

# ATOS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26	27	28										

## CAPÍTULO 1

**F**IZ o primeiro tratado, ó Teófilo, acerca de tudo que Jesus começou, não só a fazer, mas a ensinar.

<sup>2</sup> Até ao dia em que foi recebido em cima, depois de ter dado mandamentos, pelo Espírito Santo, aos apóstolos que escolhera;

<sup>3</sup> Aos quais também, depois de ter padecido, se apresentou vivo, com muitas e infalíveis provas, sendo visto por eles por espaço de quarenta dias, e falando do que respeita ao reino de Deus.

<sup>4</sup> E, estando com eles, determinou-lhes que não se ausentassem de Jerusalém, mas que esperassem a promessa do Pai, **que (disse ele) de mim ouvistes.**

<sup>5</sup> **Porque, na verdade, João baptizou com água, mas vós sereis baptizados com o Espírito Santo, não muito depois destes dias.**

<sup>6</sup> Aqueles pois que se haviam reunido perguntaram-lhe, dizendo: Senhor, restaurarás tu neste tempo o reino a Israel?

<sup>7</sup> E disse-lhes: **Não vos pertence saber os tempos ou as estações que o Pai estabeleceu pelo seu próprio poder.**

<sup>8</sup> **Mas recebereis a virtude do Espírito Santo, que há-de vir sobre vós; e ser-me-eis testemunhas, tanto em Jerusalém como em toda a Judéia e Samaria, e até aos confins da terra.**

<sup>9</sup> E quando dizia isto, vendo-o eles, foi elevado às alturas, e uma nuvem o recebeu, ocultando-o a seus olhos.

<sup>10</sup> E, estando com os olhos fitos no céu, enquanto ele subia, eis que junto deles se puseram dois varões vestidos de branco,

<sup>11</sup> Os quais lhes disseram: Varões galileus, porque estais olhando para o céu? Esse Jesus, que de entre vós foi recebido em cima no céu, há-de vir assim como para o céu o vistes ir.

<sup>12</sup> Então voltaram para Jerusalém, do monte chamado das Oliveiras, o qual está perto de Jerusalém, à distância do caminho de um sábado.

<sup>13</sup> E, entrando, subiram ao cenáculo, onde habitavam, Pedro e Tiago, João e André, Filipe e Tomé, Bartolomeu e Mateus, Tiago, filho de Alfeu, Simão, o zelador, e Judas, de Tiago.

<sup>14</sup> Todos estes perseveravam unanimemente em oração e súplicas, com as mulheres, e Maria mãe de Jesus, e com seus irmãos.

<sup>15</sup> E naqueles dias, levantando-se Pedro no meio dos discípulos, (ora a multidão junta era

de quasi cento e vinte pessoas) disse:

**16** Varões irmãos, convinha que se cumprisse a escritura que o Espírito Santo predisse pela boca de Davi, acerca de Judas, que foi o guia daqueles que prenderam a Jesus;

**17** Porque foi contado connosco e alcançou sorte neste ministério.

**18** Ora este adquiriu um campo com o galardão da iniquidade; e, precipitando-se, rebentou pelo meio, e todas as suas entranhas se derramaram.

**19** E foi notório a todos os que habitam em Jerusalém; de maneira que na sua própria língua esse campo se chama Aceldama, isto é, Campo de Sangue.

**20** Porque no livro dos Salmos está escrito: Fique deserta a sua habitação, e não haja quem nela habite, e tome outro o seu bispado.

**21** É necessário pois que, dos varões que conviveram connosco todo o tempo em que o Senhor Jesus entrou e saiu de entre nós,

**22** Começando desde o baptismo de João até ao dia em que de entre nós foi recebido em cima, um deles se faça connosco testemunha da sua ressurreição.

**23** E apresentaram dois: José, chamado Barsabás, que tinha por sobrenome o Justo, e Matias.

**24** E, orando, disseram: Tu, Senhor, conhecedor dos corações de todos, mostra qual destes dois tens escolhido,

**25** Para que tome parte neste ministério e apostolado, de que Judas se desviou, para ir para o seu próprio lugar.

**26** E lançando-lhes sortes, caiu a sorte sobre Matias. E por voto comum foi contado com os onze apóstolos.

## CAPÍTULO 2

**E** CUMPRINDO-SE o dia de Pentecostes, estavam todos reunidos no mesmo lugar;

**2** E de repente veio do céu um som, como de um vento veemente e impetuoso, e encheu toda a casa em que estavam assentados.

**3** E foram vistas por eles línguas repartidas, como que de fogo, as quais pousaram sobre cada um deles.

**4** E todos foram cheios do Espírito Santo, e começaram a falar noutras línguas, conforme o Espírito Santo lhes concedia que falassem.

**5** E em Jerusalém estavam habitando judeus, varões religiosos, de todas as nações que estão debaixo do céu.

**6** E, correndo aquela voz, ajuntou-se uma multidão, e estava confusa, porque cada um os ouvia falar na sua própria língua.

**7** E logo todos pasmavam e se maravilhavam, dizendo uns aos outros: Pois quê? Não são galileus todos esses homens que estão falando?

**8** Como pois os ouvimos cada um, na nossa própria língua em que somos nascidos?

**9** Partos e medas, elamitas e os que habitam na Mesopotâmia, e Judéia, e Capadócia, Ponto e Ásia,

**10** E Frigia e Panfília, Egipto e partes da Líbia, junto a Cirene, e forasteiros romanos, tanto judeus como prosélitos,

**11** Cretenses e árabes, todos os temos ouvido em nossas próprias línguas falar das grandezas de Deus.

**12** E todos se maravilhavam e estavam suspensos, dizendo uns para os outros: Que quer

isto dizer?

**13** E outros, zombavam, dizendo: Estão cheios de mosto.

**14** Pedro, porém, pondo-se em pé com os onze, levantou a sua voz, e disse-lhes: Varões judeus, e todos os que habitam em Jerusalém, seja-vos isto notório, e escutai as minhas palavras.

**15** Estes homens não estão embriagados, como vós pensais, sendo a terceira hora do dia.

**16** Mas isto é o que foi dito pelo profeta Joel:

**17** E nos últimos dias acontecerá, diz Deus, que do meu Espírito derramarei sobre toda a carne; e os vossos filhos, e as vossas filhas profetizarão, os vossos mancebos terão visões, e os vossos velhos sonharão sonhos;

**18** E também do meu Espírito derramarei sobre os meus servos e minhas servas naqueles dias, e profetizarão;

**19** E farei aparecer prodígios em cima no céu, e sinais em baixo na terra, sangue, fogo e vapor de fumo.

**20** O sol se converterá em trevas, e a lua em sangue, antes de chegar o grande e glorioso dia do Senhor;

**21** E acontecerá que todo aquele que invocar o nome do Senhor será salvo.

**22** Varões israelitas, escutai estas palavras: A Jesus Nazareno, varão aprovado por Deus entre vós com maravilhas, prodígios e sinais, que Deus por ele fez no meio de vós, como vós mesmos bem sabeis;

**23** A este que vos foi entregue pelo determinado conselho e presciência de Deus, tomando-o vós, o crucificastes e matastes pelas mãos de injustos;

**24** Ao qual Deus ressuscitou, soltas as ânsias da morte, pois não era possível que fosse retido por ela;

**25** Porque dele disse Davi: Sempre via diante de mim o Senhor, porque está à minha direita, para que eu não seja comovido;

**26** Por isso se alegrou o meu coração, e a minha língua exultou; e ainda a minha carne há-de repousar em esperança;

**27** Pois não deixarás a minha alma no Hades, nem permitirás que o teu Santo veja a corrupção;

**28** Fizeste-me conhecidos os caminhos da vida; com a tua face me encherás de júbilo.

**29** Varões irmãos, seja-me lícito dizer-vos livremente acerca do patriarca Davi, que ele morreu e foi sepultado, e entre nós está até hoje a sua sepultura.

**30** Sendo pois ele profeta, e sabendo que Deus lhe havia prometido com juramento que do fruto de seus lombos, segundo a carne, levantaria o Cristo, para o assentar sobre o seu trono,

**31** Nesta previsão, disse da ressurreição de Cristo: que a sua alma não foi deixada no Hades, nem a sua carne viu a corrupção.

**32** Deus ressuscitou a este Jesus, do que todos nós somos testemunhas.

**33** De sorte que, exaltado pela dextra de Deus, e tendo recebido do Pai a promessa do Espírito Santo, derramou isto que vós agora vedes e ouvis.

**34** Porque Davi não subiu aos céus, mas ele próprio diz: Disse o Senhor ao meu Senhor: Assenta-te à minha direita,

**35** Até que ponha os teus inimigos por escabelo de teus pés.

**36** Saiba pois com certeza toda a casa de Israel que a esse Jesus, a quem vós

crucificastes, Deus o fez Senhor e Cristo.

**37** E, ouvindo eles isto, compungiram-se em seu coração, e perguntaram a Pedro e aos demais apóstolos: Que faremos, varões irmãos?

**38** E disse-lhes Pedro: Arrependei-vos, e cada um de vós seja batizado em nome de Jesus Cristo, para perdão dos pecados; e recebereis o dom do Espírito Santo;

**39** Porque a promessa vos diz respeito a vós, a vossos filhos, e a todos os que estão longe: a tantos quantos Deus nosso Senhor chamar.

**40** E com muitas outras palavras isto testificava, e os exortava, dizendo: Salvai-vos desta geração perversa.

**41** De sorte que foram batizados os que de bom grado receberam a sua palavra; e naquele dia agregaram-se quase três mil almas.

**42** E perseveravam na doutrina dos apóstolos, e na comunhão, e no partir do pão, e nas orações.

**43** E em toda a alma havia temor, e muitas maravilhas e sinais se faziam pelos apóstolos.

**44** E todos os que criam estavam juntos, e tinham tudo em comum.

**45** E vendiam suas propriedades e fazendas, e repartiam com todos, segundo cada um havia de mister.

**46** E, perseverando unânimes todos os dias no templo, e partindo o pão em casa, comiam juntos com alegria e singeleza de coração,

**47** Louvando a Deus, e caindo na graça de todo o povo. E todos os dias acrescentava o Senhor à igreja aqueles que se haviam de salvar.

## CAPÍTULO 3

**E** PEDRO e João subiram juntos ao templo à hora da oração, a nona.

**2** E era trazido um varão que desde o ventre de sua mãe era coxo, o qual todos os dias punham à porta do templo, chamada Formosa, para pedir esmola aos que entravam.

**3** O qual, vendo a Pedro e a João, que iam entrando no templo, pediu que lhe dessem uma esmola.

**4** E Pedro, com João, fitando os olhos nele, disse: Olha para nós.

**5** E olhou para eles, esperando receber deles alguma coisa.

**6** E disse Pedro: Não tenho prata nem ouro; mas o que tenho isso te dou: Em nome de Jesus Cristo, o Nazareno, levanta-te e anda.

**7** E, tomando-o pela mão direita, o levantou, e logo os seus pés e artelhos se firmaram.

**8** E, saltando ele, pôs-se em pé, e andou, e entrou com eles no templo, andando, e saltando, e louvando a Deus.

**9** E todo o povo o viu andar e louvar a Deus;

**10** E conheciam-no, pois era ele o que se assentava a pedir esmola à porta Formosa do templo; e ficaram cheios de pasmo e assombro, pelo que lhe acontecera.

**11** E, apegando-se o coxo, que fora curado, a Pedro e João, todo o povo correu atônito para junto deles, ao alpendre chamado de Salomão.

**12** E quando Pedro viu isto, disse ao povo: Varões israelitas, porque vos maravilhaiis disto? Ou, porque olhaiis tanto para nós, como se por nossa própria virtude ou santidade fizéssemos andar este homem?

**13** O Deus de Abraão, e de Isaque e de Jacó, o Deus de nossos pais, glorificou a seu filho Jesus, a quem vós entregastes e perante a face de Pilatos negastes, tendo ele

determinado que fosse solto.

**14** Mas vós negastes o Santo e o Justo, e pedistes que se vos desse um homem homicida.

**15** E matastes o Príncipe da vida, ao qual Deus ressuscitou dos mortos, do que nós somos testemunhas.

**16** E pela fé no seu nome fez o seu nome fortalecer a este que vedes e conheceis; e a fé, que é por ele, deu a este, na presença de todos vós, esta perfeita saúde.

**17** E agora, irmãos, eu sei que o fizestes por ignorância, como também os vossos príncipes.

**18** Mas Deus assim cumpriu o que já dantes pela boca de todos os seus profetas havia anunciado; que o Cristo havia de padecer.

**19** Arrependei-vos, pois, e convertei-vos, para que sejam apagados os vossos pecados, e venham assim os tempos do refrigério pela presença do Senhor,

**20** E envie ele a Jesus Cristo, que já dantes vos foi pregado,

**21** O qual convém que o céu contenha até aos tempos da restauração de tudo, dos quais Deus falou pela boca de todos os seus santos profetas, desde princípio.

**22** Porque Moisés disse: O Senhor vosso Deus levantará de entre vossos irmãos um profeta semelhante a mim; a ele ouvireis em tudo quanto vos disser.

**23** E acontecerá que toda a alma que não escutar esse profeta será exterminada de entre o povo.

**24** E todos os profetas, desde Samuel, todos quantos depois falaram, também anunciaram estes dias.

**25** Vós sois os filhos dos profetas e do concerto que Deus fez com nossos pais, dizendo a Abraão: Na tua descendência serão bem-ditas todas as famílias da terra.

**26** Ressuscitando Deus a seu Filho Jesus, primeiro o enviou a vós, para que nisso vos abençoasse, e vos desviasse, a cada um, das vossas maldades.

## CAPÍTULO 4

**E**, ESTANDO eles falando ao povo, sobrevieram os sacerdotes, e o capitão do templo, e os saduceus,

**2** Doendo-se muito de que ensinassem o povo, e anunciassem em Jesus a ressurreição dos mortos.

**3** E lançaram mão deles, e os encerraram na prisão até ao dia seguinte, pois era já tarde.

**4** Muitos, porém, dos que ouviram a palavra creram, e chegou o número desses homens a quasi cinco mil.

**5** E aconteceu, no dia seguinte, reunirem-se em Jerusalém os seus principais, os anciãos, os escribas,

**6** E Anás, o sumo sacerdote, e Caifás, e João, e Alexandre, e todos quantos havia da linhagem do sumo sacerdote.

**7** E, pondo-os no meio, perguntaram: Com que poder ou em nome de quem fizestes isto?

**8** Então Pedro, cheio do Espírito Santo, lhes disse: Principais do povo, e vós, anciãos de Israel.

**9** Visto que hoje somos interrogados acerca do benefício feito a um homem enfermo, e do modo como foi curado,

**10** Seja conhecido de vós todos, e de todo o povo de Israel, que em nome de Jesus

Cristo, o nazareno, aquele a quem vós crucificastes e a quem Deus ressuscitou dos mortos, em nome desse é que este está são diante de vós.

**11** Ele é a pedra que foi rejeitada por vós, os edificadores, a qual foi posta por cabeça da esquina.

**12** E em nenhum outro há salvação, porque também debaixo do céu nenhum outro nome há, dado entre os homens, pelo qual devamos ser salvos.

**13** Então eles, vendo a ousadia de Pedro e João, e informados de que eram homens sem letras e indoutos, se maravilharam; e tinham conhecimento que eles haviam estado com Jesus.

**14** E, vendo estar com eles o homem que fora curado, nada tinham que dizer em contrário.

**15** Todavia, mandando-os sair fora do conselho, conferenciaram entre si,

**16** Dizendo: Que havemos de fazer a estes homens? Porque a todos os que habitam em Jerusalém é manifesto que por eles foi feito um sinal notório, e não o podemos negar;

**17** Mas, para que não se divulgue mais entre o povo, ameacemo-los para que não falem mais nesse nome a homem algum.

**18** E, chamando-os, disseram-lhes que absolutamente não falassem, nem ensinassem, no nome de Jesus.

**19** Respondendo, porém, Pedro e João, lhes disseram: Julgai vós se é justo, diante de Deus, ouvir-vos antes a vós do que a Deus;

**20** Porque não podemos deixar de falar do que temos visto e ouvido.

**21** Mas eles ainda os ameaçaram mais, e, não achando motivo para os castigar, deixaram-nos ir, por causa do povo; porque todos glorificavam a Deus pelo que acontecera;

**22** Pois tinha mais de quarenta anos o homem em quem se operara aquele milagre de saúde.

**23** E, soltos eles, foram para os seus e contaram tudo o que lhes disseram os principais dos sacerdotes e os anciãos.

**24** E, ouvindo eles isto, unânimes levantaram a voz a Deus, e disseram Senhor, tu és o que fizeste o céu, e a terra, e o mar, e tudo o que neles há;

**25** Que disseste pela boca de Davi, teu servo: Porque bramaram as gentes, e os povos pensaram coisas vãs?

**26** Levantaram-se os reis da terra, e os príncipes se ajuntaram à uma, contra o Senhor e contra o seu Ungido.

**27** Porque verdadeiramente contra o teu santo Filho Jesus, que tu ungiste, se ajuntaram, não só Herodes, mas Pôncio Pilatos, com os gentios e os povos de Israel;

**28** Para fazerem tudo o que a tua mão e o teu conselho tinham anteriormente determinado que se havia de fazer.

**29** Agora pois, ó Senhor, olha para as suas ameaças, e concede aos teus servos que falem com toda a ousadia a tua palavra;

**30** Enquanto estendes a tua mão para curar, e para que se façam sinais e prodígios pelo nome do teu santo Filho Jesus;

**31** E, tendo orado, moveu-se o lugar em que estavam reunidos; e todos foram cheios do Espírito Santo, e anunciavam com ousadia a palavra de Deus.

**32** E era um o coração e a alma da multidão dos que criam, e ninguém dizia que coisa alguma do que possuía era sua própria, mas todas as coisas lhes eram comuns.

- <sup>33</sup> E os apóstolos davam, com grande poder, testemunho da ressurreição do Senhor Jesus, e em todos eles havia abundante graça.
- <sup>34</sup> Não havia pois entre eles necessitado algum; porque todos os que possuíam herdades ou casas, vendendo-as, traziam o preço do que fora vendido, e o depositavam aos pés dos apóstolos.
- <sup>35</sup> E repartia-se por cada um, segundo a necessidade que cada um tinha.
- <sup>36</sup> Então José, cognominado pelos apóstolos Barnabé (que, traduzido, é Filho da consolação), levita, natural de Chipre,
- <sup>37</sup> Possuindo uma herdade, vendeu-a, e trouxe o preço, e o depositou aos pés dos apóstolos.

## CAPÍTULO 5

- M**AS um certo varão chamado Ananias, com Safira, sua mulher, vendeu uma propriedade;
- <sup>2</sup> E reteve parte do preço, sabendo-o também sua mulher; e, levando uma parte, a depositou aos pés dos apóstolos.
- <sup>3</sup> Disse então Pedro: Ananias, porque encheu Satanás o teu coração, para que mentisses ao Espírito Santo, e retivesses parte do preço da herdade?
- <sup>4</sup> Guardando-a não ficava para ti? E, vendida, não estava em teu poder? Porque formaste este desígnio em teu coração? Não mentiste aos homens, mas a Deus.
- <sup>5</sup> E Ananias, ouvindo estas palavras, caiu e expirou. E um grande temor veio sobre todos os que isto ouviram.
- <sup>6</sup> E, levantando-se os mancebos, cobriram o morto, e, transportando-o para fora, o sepultaram.
- <sup>7</sup> E, passando um espaço quasi de três horas, entrou também sua mulher, não sabendo o que havia acontecido.
- <sup>8</sup> E disse-lhe Pedro: Diz-me, vendestes por tanto aquela herdade? Ela disse: Sim; por tanto.
- <sup>9</sup> Então Pedro lhe disse: Porque é que entre vós vos concertastes para tentar o Espírito do Senhor? Eis aí à porta os pés dos que sepultaram o teu marido, e também te levarão a ti.
- <sup>10</sup> E logo caiu aos seus pés, e expirou. E, entrando os mancebos, acharam-na morta, e a sepultaram junto de seu marido.
- <sup>11</sup> E houve um grande temor em toda a igreja, e em todos os que ouviram estas coisas.
- <sup>12</sup> E muitos sinais e prodígios eram feitos entre o povo pelas mãos dos apóstolos. E estavam todos unanimemente no alpendre de Salomão.
- <sup>13</sup> Quanto aos outros ninguém ousava ajuntar-se com eles: mas o povo tinha-os em grande estima.
- <sup>14</sup> E a multidão dos que criam no Senhor, tanto homens como mulheres, crescia cada vez mais.
- <sup>15</sup> De sorte que transportavam os enfermos para as ruas, e os punham em leitos e em camilhas para que ao menos a sombra de Pedro, quando este passasse, cobrisse alguns deles.
- <sup>16</sup> E até das cidades circunvizinhas concorria muita gente a Jerusalém, conduzindo enfermos e atormentados de espíritos imundos, os quais todos eram curados.



- 17 E, levantando-se o sumo sacerdote, e todos os que estavam com ele (e eram eles da seita dos saduceus), encheram-se de inveja,
- 18 E lançaram mão dos apóstolos, e os puseram na prisão pública.
- 19 Mas de noite um anjo do Senhor abriu as portas da prisão, e, tirando-os para fora, disse:
- 20 Ide e apresentai-vos ao templo, e dizei ao povo todas as palavras desta vida.
- 21 E, ouvindo eles isto, entraram de manhã cedo no templo, e ensinavam. Chegando, porém, o sumo sacerdote e os que estavam com ele, convocaram o conselho, e a todos os anciãos dos filhos de Israel, e enviaram ao cárcere, para que de lá os trouxessem.
- 22 Mas, tendo lá ido os servidores, não os acharam na prisão, e, voltando lho anunciaram,
- 23 Dizendo: Achámos realmente o cárcere fechado, com toda a segurança, e os guardas, que estavam fora, diante das portas; mas, quando abrimos, ninguém achámos dentro.
- 24 Então o capitão do templo e os principais dos sacerdotes, ouvindo estas palavras, estavam perplexos acerca deles e do que viria a ser aquilo.
- 25 E, chegando um, anunciou-lhes, dizendo: Eis que os homens que encerrastes na prisão estão no templo e ensinam ao povo.
- 26 Então foi o capitão com os servidores, e os trouxe, não com violência (porque temiam ser apedrejados pelo povo).
- 27 E, trazendo-os, os apresentaram ao conselho. E o sumo sacerdote os interrogou, dizendo:
- 28 Não vos admoestámos nós expressamente que não ensinásseis nesse nome? E eis que enchestes Jerusalém dessa vossa doutrina, e quereis lançar sobre nós o sangue desse homem.
- 29 Porém, respondendo Pedro e os apóstolos, disseram: Mais importa obedecer a Deus do que aos homens.
- 30 O Deus de nossos pais ressuscitou a Jesus, ao qual vós matastes, suspendendo-o no madeiro.
- 31 Deus com a sua dextra o elevou a Príncipe e Salvador, para dar a Israel o arrependimento e a remissão dos pecados.
- 32 E nós somos testemunhas acerca destas palavras, nós e também o Espírito Santo, que Deus deu àqueles que lhe obedecem.
- 33 E, ouvindo eles isto, se enfureciam, e deliberaram matá-los.
- 34 Mas, levantando-se no conselho, um certo fariseu, chamado Gamaliel, doutor da lei, venerado por todo o povo, mandou que por um pouco levassem para fora os apóstolos.
- 35 E disse-lhes: Varões israelitas, acautelai-vos a respeito do que haveis de fazer a estes homens,
- 36 Porque antes destes dias levantou-se Teudas, dizendo ser alguém; a este se ajuntou o número de uns quatrocentos homens; o qual foi morto, e todos os que lhe deram ouvidos foram dispersos e reduzidos a nada.
- 37 Depois deste levantou-se Judas, o galileu, nos dias do alistamento, e levou muito povo após si; mas também este pereceu, e todos os que lhe deram ouvidos foram dispersos.
- 38 E agora digo-vos: Dai de mão a estes homens, e deixai-os, porque, se este conselho ou esta obra é de homens se desfará.
- 39 Mas, se é de Deus, não podereis desfazê-la; para que não aconteça serdes também achados combatendo contra Deus.
- 40 E concordaram com ele. E, chamando os apóstolos, e tendo-os açoitado, mandaram



que não falassem no nome de Jesus, e os deixaram ir.

<sup>41</sup> Retiraram-se pois da presença do conselho, regozijando-se de terem sido julgados dignos de padecer afronta pelo nome de Jesus.

<sup>42</sup> E todos os dias, no templo e nas casas, não cessavam de ensinar, e de anunciar a Jesus Cristo.

## CAPÍTULO 6

**O**RA naqueles dias, crescendo o número dos discípulos, houve uma murmuração dos gregos contra os hebreus, porque as suas viúvas eram desprezadas no ministério quotidiano.

<sup>2</sup> E os doze, convocando a multidão dos discípulos, disseram: Não é razoável que nós deixemos a palavra de Deus e sirvamos às mesas.

<sup>3</sup> Escolhei pois, irmãos, de entre vós sete varões de boa reputação, cheios do Espírito Santo e de sabedoria, aos quais constituamos sobre este importante negócio.

<sup>4</sup> Mas nós perseveraremos na oração e no ministério da palavra.

<sup>5</sup> E este parecer contentou a toda a multidão, e elegeram Estêvão, homem cheio de fé e do Espírito Santo, e Filipe, e Prócoro, e Nicanor, e Timon, e Pármenas e Nicolau, prosélito de Antioquia;

<sup>6</sup> E os apresentaram ante os apóstolos, e estes, orando, lhes impuseram as mãos.

<sup>7</sup> E crescia a palavra de Deus, e em Jerusalém se multiplicava muito o número dos discípulos, e grande parte dos sacerdotes obedecia à fé.

<sup>8</sup> E Estêvão, cheio de fé e de poder, fazia prodígios e grandes sinais entre o povo.

<sup>9</sup> E levantaram-se alguns que eram da sinagoga chamada dos libertinos, e dos Cireneus e dos alexandrinos, e dos que eram da Cilícia e da Ásia, e disputavam com Estêvão.

<sup>10</sup> E não podiam resistir à sabedoria, e ao espírito com que falava.

<sup>11</sup> Então subornaram uns homens, para que dissessem: Ouvimo-lhe proferir palavras blasfemas contra Moisés e contra Deus.

<sup>12</sup> E excitaram o povo, os anciãos e os escribas; e, investindo com ele, o arrebataram e o levaram ao conselho.

<sup>13</sup> E apresentaram falsas testemunhas, que diziam: Este homem não cessa de proferir palavras blasfemas contra este santo lugar e a lei;

<sup>14</sup> Porque nós lhe ouvimos dizer que esse Jesus Nazareno há-de destruir este lugar e mudar os costumes que Moisés nos deu.

<sup>15</sup> Então todos os que estavam assentados no conselho, fixando os olhos nele, viram o seu rosto como o rosto de um anjo.

## CAPÍTULO 7

**E** DISSE o sumo sacerdote: Porventura é isto assim?

<sup>2</sup> E ele disse: Varões, irmãos, e pais, ouvi. O Deus da glória apareceu a nosso pai Abraão, estando na Mesopotâmia, antes de habitar em Harã,

<sup>3</sup> E disse-lhe: Sai da tua terra e de entre a tua parentela, e dirige-te a terra que eu te mostrar.

<sup>4</sup> Então saiu da terra dos caldeus, e habitou em Harã. E dali, depois que seu pai faleceu, Deus o trouxe para esta terra em que habitais agora.

- <sup>5</sup> E não lhe deu nela herança, nem ainda o espaço de um pé: mas prometeu que lhe daria a posse dela, e depois dele à sua descendência, não tendo ele filho.
- <sup>6</sup> E falou Deus assim: Que a sua descendência seria peregrina em terra alheia, e a sujeitariam à escravidão, e a maltratariam por quatrocentos anos.
- <sup>7</sup> E eu julgarei a nação que os tiver escravizado, disse Deus. E depois disto sairão e me servirão neste lugar.
- <sup>8</sup> E deu-lhe o pacto da circuncisão; e assim gerou a Isaque, e o circuncidou ao oitavo dia: e Isaque a Jacó e Jacó aos doze patriarcas.
- <sup>9</sup> E os patriarcas, movidos de inveja venderam a José para o Egito; mas Deus era com ele.
- <sup>10</sup> E livrou-o de todas as suas tribulações, e lhe deu graça e sabedoria ante Faraó, rei do Egito, que o constituiu governador sobre o Egito e toda a sua casa.
- <sup>11</sup> Sobreveio então a todo o país do Egito e de Canaã fome e grande tribulação; e nossos pais não achavam alimentos.
- <sup>12</sup> Mas tendo ouvido Jacó, que no Egito havia trigo, enviou ali nossos pais, a primeira vez.
- <sup>13</sup> E na segunda vez foi José conhecido por seus irmãos, e a sua linhagem foi manifesta a Faraó.
- <sup>14</sup> E José mandou chamar a seu pai Jacó, e a toda a sua parentela, que era de setenta e cinco almas.
- <sup>15</sup> E Jacó desceu ao Egito, e morreu, ele e nossos pais;
- <sup>16</sup> E foram transportados para Siquém, e depositados na sepultura que Abraão comprara por certa soma de dinheiro aos filhos de Hemor, pai de Siquém.
- <sup>17</sup> Aproximando-se, porém, o tempo da promessa que Deus tinha feito a Abraão, o povo cresceu e se multiplicou, no Egito;
- <sup>18</sup> Até que se levantou outro rei, que não conhecia a José.
- <sup>19</sup> Esse, usando de astúcia contra a nossa linhagem, maltratou nossos pais, ao ponto de os fazer enjeitar as suas crianças, para que não se multiplicassem.
- <sup>20</sup> Nesse tempo nasceu Moisés, e era mui formoso, e foi criado três meses em casa de seu pai.
- <sup>21</sup> E, sendo enjeitado, tomou-o a filha de Faraó, e o criou como seu filho.
- <sup>22</sup> E Moisés foi instruído em toda a ciência dos egípcios; e era poderoso em suas palavras e obras.
- <sup>23</sup> E, quando completou a idade de quarenta anos, veio-lhe ao coração ir visitar seus irmãos, os filhos de Israel.
- <sup>24</sup> E, vendo maltratado um deles, o defendeu, e vingou o ofendido, matando o egípcio.
- <sup>25</sup> E ele cuidava que seus irmãos entenderiam que Deus lhe havia de dar a liberdade pela sua mão; mas eles não entenderam.
- <sup>26</sup> E no dia seguinte, pelejando eles, foi por eles visto, e quis leva-los à paz, dizendo: Varões, sois irmãos porque vos agravais um ao outro?
- <sup>27</sup> E o que ofendia o seu próximo o repeliu, dizendo: Quem te constituiu príncipe e juiz sobre nós?
- <sup>28</sup> Queres tu matar-me, como ontem mataste o egípcio?
- <sup>29</sup> E a esta palavra fugiu Moisés, e esteve como estrangeiro na terra de Madian, onde gerou dois filhos.
- <sup>30</sup> E, completados quarenta anos, apareceu-lhe o anjo do Senhor, no deserto do monte

Sinai, numa chama de fogo de um sarçal.

**31** Então Moisés, quando viu isto, se maravilhou da visão; e, aproximando-se para observar, foi-lhe dirigida a voz do Senhor,

**32** Dizendo: Eu sou o Deus de teus pais, o Deus de Abraão, e o Deus de Isaque, e o Deus de Jacó. E Moisés, todo trémulo, não ousava olhar.

**33** E disse-lhe o Senhor: Tira as alparcas dos teus pés, porque o lugar em que estás é terra santa

**34** Tenho visto atentamente a aflição do meu povo que está no Egito, e ouvi os seus gemidos, e desci a livrá-los. Agora, pois, vem e enviar-te-ei ao Egito.

**35** A este Moisés, ao qual haviam negado, dizendo: Quem te constituiu príncipe e juiz? a este enviou Deus como príncipe e libertador, pela mão do anjo que lhe aparecera no sarçal.

**36** Foi este que os conduziu para fora, fazendo prodígios e sinais na terra do Egito, e no Mar Vermelho, e no deserto, por quarenta anos.

**37** Este é aquele Moisés que disse aos filhos de Israel: O Senhor vosso Deus vos levantará de entre vossos irmãos um profeta como eu: a ele ouvireis.

**38** Este é o que esteve entre a congregação no deserto, com o anjo que lhe falava no monte Sinai, e com nossos pais, o qual recebeu as palavras de vida para no-las dar.

**39** Ao qual nossos pais não quiseram obedecer, antes o rejeitaram, e em seu coração se tornaram ao Egito,

**40** Dizendo a Arão: Faz-nos deuses que vão adiante de nós; porque a esse Moisés que nos tirou da terra do Egito, não sabemos o que lhe aconteceu.

**41** E naqueles dias fizeram o bezerro, e ofereceram sacrifícios ao ídolo, e se alegraram nas obras das suas mãos.

**42** Mas Deus se afastou, e os abandonou a que servissem ao exército do céu, como está escrito no livro dos profetas: Porventura me ofereceste vítimas e sacrifícios no deserto por quarenta anos, ó casa de Israel?

**43** Antes tomastes o tabernáculo de Moloque, e a estrela do vosso deus Refan, figuras que vós fizestes para as adorar. Transportar-vos-ei pois para além da Babilónia.

**44** Estava entre nossos pais no deserto o tabernáculo do testemunho, como ordenara aquele que disse a Moisés que o fizesse segundo o modelo que tinha visto.

**45** O qual nossos pais, recebendo-o também, o levaram com Josué quando entraram na posse das nações que Deus lançou para fora da presença de nossos pais, até aos dias de Davi.

**46** Que achou graça diante de Deus, e pediu que pudesse achar tabernáculo para o Deus de Jacó.

**47** E Salomão lhe edificou casa;

**48** Mas o Altíssimo não habita em templos feitos por mãos de homens, como diz o profeta

**49** O céu é o meu trono, e a terra o estrado dos meus pés. Que casa me edificareis? Diz o Senhor; ou qual é o lugar do meu repouso?

**50** Porventura não fez a minha mão todas estas coisas?

**51** Homens de dura cerviz, e incircuncisos de coração e ouvido; vós sempre resistis ao Espírito Santo; assim vós sois como vossos pais.

**52** A qual dos profetas não perseguiram vossos pais? Até mataram os que anteriormente anunciaram a vinda do Justo, do qual vós agora fostes traidores e homicidas;

**53** Vós, que recebestes a lei por ordenação dos anjos, e não a guardastes.

- <sup>54</sup> E, ouvindo eles isto, enfureciam-se em seus corações, e rangiam os dentes contra ele.
- <sup>55</sup> Mas ele, estando cheio do Espírito Santo, fixando os olhos no céu, viu a glória de Deus, e Jesus, que estava à direita de Deus;
- <sup>56</sup> E disse: Eis que vejo os céus abertos, e o Filho do homem, que está em pé à mão direita de Deus.
- <sup>57</sup> Mas eles gritaram com grande voz, taparam os seus ouvidos, e arremeteram unânimes contra ele.
- <sup>58</sup> E, expulsando-o da cidade o apedrejavam. E as testemunhas depuseram os seus vestidos aos pés de um mancebo chamado Saulo.
- <sup>59</sup> E apedrejaram a Estêvão, que em invocação dizia: Senhor Jesus, recebe o meu espírito.
- <sup>60</sup> E, pondo-se de joelhos, clamou com grande voz: Senhor, não lhes imputes este pecado. E, tendo dito isto, adormeceu.

## CAPÍTULO 8

- E** TAMBÉM Saulo consentiu na morte dele. E fez-se naquele dia uma grande perseguição contra a igreja que estava em Jerusalém; e todos foram dispersos pelas terras da Judéia e da Samaria, excepto os apóstolos.
- <sup>2</sup> E uns varões piedosos foram enterrar Estêvão, e fizeram sobre ele grande pranto.
- <sup>3</sup> E Saulo assolava a igreja, entrando pelas casas; e, arrastando homens e mulheres, os encerrava na prisão.
- <sup>4</sup> Mas os que andavam dispersos iam por toda a parte, anunciando a palavra.
- <sup>5</sup> E, descendo Filipe à cidade de Samaria, lhes pregava a Cristo.
- <sup>6</sup> E as multidões unanimemente prestavam atenção ao que Filipe dizia, porque ouviam e viam os sinais que ele fazia;
- <sup>7</sup> Pois que os espíritos imundos saíam de muitos que os tinham, clamando em alta voz; e muitos parálíticos e coxos eram curados.
- <sup>8</sup> E havia grande alegria naquela cidade.
- <sup>9</sup> E estava ali um certo homem, chamado Simão, que anteriormente exercera naquela cidade a arte mágica, e tinha iludido a gente de Samaria, dizendo que era uma grande personagem.
- <sup>10</sup> Ao qual todos atendiam, desde o mais pequeno até ao maior, dizendo: Este é a grande virtude de Deus.
- <sup>11</sup> E atendiam-no a ele, porque já desde muito tempo os havia iludido com artes mágicas.
- <sup>12</sup> Mas, como cressem em Filipe, que lhes pregava acerca do reino de Deus e do nome de Jesus Cristo, se baptizavam, tanto homens como mulheres.
- <sup>13</sup> E creu até o próprio Simão; e, sendo baptizado, ficou de contínuo com Filipe; e, vendo os sinais e as grandes maravilhas que se faziam, estava atónito.
- <sup>14</sup> Os apóstolos, pois, que estavam em Jerusalém, ouvindo que Samaria recebera a palavra de Deus, enviaram para lá Pedro e João.
- <sup>15</sup> Os quais, tendo descido, oraram por eles para que recebessem o Espírito Santo.
- <sup>16</sup> (Porque sobre nenhum deles tinha ainda descido; mas somente eram baptizados em nome do Senhor Jesus).
- <sup>17</sup> Então lhes impuseram as mãos, e receberam o Espírito Santo.

- 18** E Simão, vendo que pela imposição das mãos dos apóstolos era dado o Espírito Santo, lhes ofereceu dinheiro,
- 19** Dizendo: Dai-me também a mim esse poder, para que aquele sobre quem eu puser as mãos receba o Espírito Santo.
- 20** Mas disse-lhe Pedro: O teu dinheiro seja contigo para perdição, pois cuidaste que o dom de Deus se alcança por dinheiro.
- 21** Tu não tens parte nem sorte nesta palavra, porque o teu coração não é recto diante de Deus.
- 22** Arrepende-te pois dessa tua iniquidade, e ora a Deus, para que porventura te seja perdoado o pensamento do teu coração;
- 23** Pois vejo que estás em fel de amargura, e em laço de iniquidade.
- 24** Respondendo, porém, Simão, disse: Orai vós por mim ao Senhor, para que nada do que disseste venha sobre mim.
- 25** Tendo eles pois testificado e falado a palavra do Senhor, voltaram para Jerusalém, e em muitas aldeias dos samaritanos anunciaram o evangelho.
- 26** E o anjo do Senhor falou a Filipe, dizendo: Levanta-te, e vai para a banda do sul, ao caminho que desce de Jerusalém para Gaza, que está deserta.
- 27** E levantou-se, e foi; e eis que um homem etíope, eunuco, mordomo-mór de Candace, rainha dos etíopes, o qual era superintendente de todos os seus tesouros, e tinha ido a Jerusalém para adoração,
- 28** Regressava, e, assentado no seu carro, lia o profeta Isaías.
- 29** E disse o Espírito a Filipe: Chega-te, e ajunta-te a esse carro.
- 30** E, correndo Filipe, ouviu que lia o profeta Isaías, e disse: Entendes tu o que lês?
- 31** E ele disse: Como poderei eu entender, se alguém me não ensinar? E rogou a Filipe que subisse e com ele se assentasse.
- 32** E o lugar da Escritura que lia era este: Foi levado como a ovelha para o matadouro, e, como está mudo o cordeiro diante do que o tosquia, assim não abriu a sua boca.
- 33** Na sua humilhação foi tirado o seu julgamento; e quem contará a sua geração? Porque a sua vida é tirada da terra.
- 34** E, respondendo o eunuco a Filipe, disse: Rogo-te, de quem diz isto o profeta? De si mesmo, ou dalgum outro?
- 35** Então Filipe, abrindo a sua boca, e começando nesta escritura, lhe anunciou a Jesus.
- 36** E, indo eles caminhando, chegaram ao pé dalguma água, e disse o eunuco: Eis aqui água; que impede que eu seja baptizado?
- 37** E disse Filipe: É lícito, se crês de todo o coração. E, respondendo ele, disse: Creio que Jesus Cristo é o Filho de Deus.
- 38** E mandou parar o carro, e desceram ambos à água, tanto Filipe como o eunuco, e o baptizou.
- 39** E, quando saíram da água, o Espírito do Senhor arrebatou a Filipe, e não o viu mais o eunuco; e, jubiloso, continuou o seu caminho.
- 40** E Filipe se achou em Azoto, e, indo passando, anunciava o Evangelho em todas as cidades, até que chegou a Cesaréia.

## **CAPÍTULO 9**

**E** SAULO, respirando ainda ameaças e mortes contra os discípulos do Senhor, dirigiu-se ao sumo sacerdote,

<sup>2</sup> E pediu-lhe cartas para Damasco para as sinagogas, a fim de que, se encontrasse alguns daquela seita, quer homens quer mulheres, os conduzisse presos a Jerusalém.

<sup>3</sup> E, indo no caminho, aconteceu que, chegando perto de Damasco, subitamente o cercou um resplendor de luz do céu.

<sup>4</sup> E, caindo em terra, ouviu uma voz que lhe dizia: Saulo, Saulo, porque me persegues?

<sup>5</sup> E ele disse: Quem és, Senhor? E disse o Senhor: Eu sou Jesus a quem tu persegues. Duro é para ti recalcitrar contra os aguilhões.

<sup>6</sup> E ele, tremendo e atônito, disse: Senhor, que queres que faça? E disse-lhe o Senhor: Levanta-te, e entra na cidade, e lá te será dito o que te convém fazer.

<sup>7</sup> E os varões, que iam com ele, pararam espantados, ouvindo a voz, mas não vendo ninguém.

<sup>8</sup> E Saulo levantou-se da terra, e, abrindo os olhos, não via a ninguém. E, guiando-o pela mão, o conduziram a Damasco.

<sup>9</sup> E esteve três dias sem ver, e não comeu nem bebeu.

<sup>10</sup> E havia em Damasco um certo discípulo chamado Ananias; e disse-lhe o Senhor em visão: Ananias. E ele respondeu: Eis-me aqui, Senhor.

<sup>11</sup> E disse-lhe o Senhor: Levanta-te, e vai à rua chamada Direita, e pergunta em casa de Judas por um homem de Tarso chamado Saulo; pois eis que ele está orando;

<sup>12</sup> E numa visão ele viu que entrava um homem chamado Ananias, e punha sobre ele a mão, para que tornasse a ver.

<sup>13</sup> E respondeu Ananias: Senhor, a muitos ouvi acerca deste homem, quantos males tem feito aos teus santos em Jerusalém;

<sup>14</sup> E aqui tem poder dos principais dos sacerdotes para prender a todos os que invocam o teu nome.

<sup>15</sup> Disse-lhe, porém, o Senhor: Vai, porque este é para mim um vaso escolhido, para levar o meu nome diante dos gentios, e dos reis e dos filhos de Israel.

<sup>16</sup> E eu lhe mostrarei quanto deve padecer pelo meu nome.

<sup>17</sup> E Ananias foi, e entrou na casa, e, impondo-lhe as mãos, disse: Irmão Saulo, o Senhor Jesus, que te apareceu no caminho por onde vinhas, me enviou, para que tornes a ver e sejas cheio do Espírito Santo.

<sup>18</sup> E logo lhe caíram dos olhos como que umas escamas, e recuperou a vista; e, levantando-se, foi baptizado.

<sup>19</sup> E, tendo comido, ficou confortado. E esteve Saulo alguns dias com os discípulos que estavam em Damasco.

<sup>20</sup> E logo nas sinagogas pregava a Jesus, que este era o Filho de Deus.

<sup>21</sup> E todos os que o ouviam estavam atônitos, e diziam: Não é este o que em Jerusalém perseguia os que invocavam este nome, e para isso veio aqui para os levar presos aos principais dos sacerdotes?

<sup>22</sup> Saulo, porém, se esforçava muito mais, e confundia os judeus que habitavam em Damasco, provando que aquele era o Cristo.

<sup>23</sup> E, tendo passado muitos dias, os judeus tomaram conselho entre si para o matar.

<sup>24</sup> Mas as suas ciladas vieram ao conhecimento de Saulo: e como eles guardavam as portas, tanto de dia como de noite, para poderem tirar-lhe a vida,

<sup>25</sup> Tomando-o de noite os discípulos, o desceram, dentro dum cesto, pelo muro.

<sup>26</sup> E, quando Saulo chegou a Jerusalém, procurava ajuntar-se aos discípulos, mas todos o temiam, não crendo que fosse discípulo.

<sup>27</sup> Então Barnabé, tomando-o consigo, o trouxe aos apóstolos, e lhes contou como no caminho ele vira ao Senhor e lhe falara, e como em Damasco falara ousadamente no nome de Jesus,

<sup>28</sup> E andava com eles em Jerusalém, entrando e saindo.

<sup>29</sup> E falava ousadamente no nome de Jesus. Falava e disputava também contra os gregos, mas eles procuravam matá-lo.

<sup>30</sup> Sabendo-o, porém, os irmãos, o acompanharam até Cesaréia, e o enviaram a Tarso.

<sup>31</sup> Assim, pois, as igrejas em toda a Judéia, e Galiléia e Samaria tinham paz, e eram edificadas; e se multiplicavam, andando no temor do Senhor e consolação do Espírito Santo.

<sup>32</sup> E aconteceu que, passando Pedro por toda a parte, veio também aos santos que habitavam em Lida.

<sup>33</sup> E achou ali certo homem, chamado Enéias, jazendo numa cama havia oito anos, o qual era paralítico.

<sup>34</sup> E disse-lhe Pedro: Enéias, Jesus Cristo te dá saúde; levanta-te e faz a tua cama. E logo se levantou.

<sup>35</sup> E viram-no todos os que habitavam em Lida e Sarona, os quais se converteram ao Senhor.

<sup>36</sup> E havia em Jope uma discípula chamada Tabita, que traduzido se diz Dorcas. Esta estava cheia de boas obras e esmolas que fazia.

<sup>37</sup> E aconteceu naqueles dias que, enfermado ela, morreu; e, tendo-a lavado, a depositaram num quarto alto.

<sup>38</sup> E, como Lida era perto de Jope, ouvindo os discípulos que Pedro estava ali, lhe mandaram dois varões, rogando-lhe que não se demorasse em vir ter com eles.

<sup>39</sup> E, levantando-se Pedro, foi com eles; e quando chegou o levaram ao quarto alto, e todas as viúvas o rodearam, chorando e mostrando as túnicas e vestidos que Dorcas fizera quando estava com elas.

<sup>40</sup> Mas Pedro, fazendo-as sair todas, pôs-se de joelhos e orou: e, voltando-se para o corpo, disse: Tabita, levanta-te. E ela abriu os olhos, e, vendo a Pedro, assentou-se.

<sup>41</sup> E ele, dando-lhe a mão, a levantou, e, chamando os santos e as viúvas, apresentou-lha viva.

<sup>42</sup> E foi isto notório por toda a Jope, e muitos creram no Senhor;

<sup>43</sup> E ficou muitos dias em Jope, com um certo Simão curtidor.

## CAPÍTULO 10

**E** HAVIA em Cesaréia um varão por nome Cornélio, centurião da coorte chamada italiana,

<sup>2</sup> Piedoso e temente a Deus, com toda a sua casa, o qual fazia muitas esmolas ao povo, e de contínuo orava a Deus.

<sup>3</sup> Este, quasi à hora nona do dia, viu claramente numa visão um anjo de Deus, que se dirigia para ele e dizia: Cornélio.

<sup>4</sup> O qual, fixando os olhos nele, e muito atemorizado, disse: Que é, Senhor? E disse-lhe: As tuas orações e as tuas esmolas têm subido para memória diante de Deus;



- <sup>5</sup> Agora, pois, envia homens a Jope, e manda chamar a Simão, que tem por sobrenome Pedro.
- <sup>6</sup> Este está com um certo Simão curtidor, que tem a sua casa junto do mar. Ele te dirá o que deves fazer.
- <sup>7</sup> E, retirando-se o anjo que lhe falava, chamou dois de seus criados, e a um piedoso soldado dos que estavam ao seu serviço.
- <sup>8</sup> E, havendo-lhes contado tudo, os enviou a Jope.
- <sup>9</sup> E no dia seguinte, indo eles seu caminho, e estando já perto de cidade, subiu Pedro ao terraço para orar, quasi à hora sexta.
- <sup>10</sup> E, tendo fome, quis comer; e, enquanto lho preparavam, sobreveio-lhe um arrebatamento de sentidos.
- <sup>11</sup> E viu o céu aberto, e que descia um vaso, como se fosse um grande lençol atado pelas quatro pontas, e vindo para a terra,
- <sup>12</sup> No qual havia de todos os animais quadrúpedes e répteis da terra, e aves do céu.
- <sup>13</sup> E foi-lhe dirigida uma voz: **Levanta-te, Pedro, mata e come.**
- <sup>14</sup> Mas Pedro disse: De modo nenhum, Senhor, porque nunca comi coisa alguma comum e imunda.
- <sup>15</sup> E segunda vez lhe disse a voz: **Não faças tu comum ao que Deus purificou.**
- <sup>16</sup> E aconteceu isto por três vezes; e o vaso tornou a recolher-se no céu.
- <sup>17</sup> E, estando Pedro duvidando entre si acerca do que seria aquela visão que tinha visto, eis que os varões que foram enviados por Cornélio pararam à porta, perguntando pela casa de Simão.
- <sup>18</sup> E, chamando, perguntaram se Simão, que tinha por sobrenome Pedro, morava ali.
- <sup>19</sup> E, pensando Pedro naquela visão, disse-lhe o Espírito: Eis que três varões te buscam.
- <sup>20</sup> Levanta-te pois, e desce, e vai com eles, não duvidando; porque eu os enviei.
- <sup>21</sup> E, descendo Pedro para junto dos varões que lhe foram enviados por Cornélio, disse: Sou eu a quem procurais; qual é a causa porque estais aqui?
- <sup>22</sup> E eles disseram: Cornélio, o centurião, varão justo e temente a Deus, e que tem bom testemunho de toda a nação dos judeus, foi avisado por um santo anjo para que te chamasse a sua casa, e ouvisse as tuas palavras.
- <sup>23</sup> Então, chamando-os para dentro, os recebeu em casa. E no dia seguinte foi Pedro com eles, e foram com ele alguns irmãos de Jope.
- <sup>24</sup> E no dia imediato chegaram a Cesaréia. E Cornélio os estava esperando, tendo já convidado os seus parentes e amigos mais íntimos.
- <sup>25</sup> E aconteceu que entrando Pedro, saiu Cornélio a recebê-lo, e, prostrando-se a seus pés, o adorou.
- <sup>26</sup> Mas Pedro o levantou, dizendo: Levanta-te que eu também sou homem.
- <sup>27</sup> E, falando com ele, entrou, e achou muitos que ali se haviam ajuntado,
- <sup>28</sup> E disse-lhes: Vós bem sabeis que não é lícito, a um varão judeu ajuntar-se a estrangeiros; mas Deus mostrou-me que a nenhum homem chame comum ou imundo.
- <sup>29</sup> Pelo que, sendo chamado, vim sem contradizer. Pergunto pois: porque razão mandastes chamar-me?
- <sup>30</sup> E disse Cornélio: Há quatro dias estava eu em jejum até esta hora, orando em minha casa à hora nona.
- <sup>31</sup> E eis que diante de mim se apresentou um varão com vestes resplandecentes, e disse: Cornélio, a tua oração foi ouvida, e as tuas esmolas estão em memória diante de Deus.

- <sup>32</sup> Envia pois a Joep, e manda chamar Simão, o que tem por sobrenome Pedro; este está em casa de Simão o curtidor, junto do mar, e ele, vindo te falará.
- <sup>33</sup> E logo mandei chamar-te, e bem fizeste em vir. Agora pois estamos todos presentes diante de Deus, para ouvir tudo quanto por Deus te é mandado.
- <sup>34</sup> E, abrindo Pedro a boca, disse: Reconheço por verdade que Deus não faz acepção de pessoas;
- <sup>35</sup> Mas que lhe é agradável aquele que, em qualquer nação, o teme e obra o que é justo.
- <sup>36</sup> A palavra que ele enviou aos filhos de Israel, anunciando a paz por Jesus Cristo (este é o Senhor de todos);
- <sup>37</sup> Esta palavra, vós bem sabeis, veio por toda a Judéia, começando pela Galiléia, depois do baptismo que João pregou;
- <sup>38</sup> Como Deus ungiu a Jesus de Nazaré com o Espírito Santo e com virtude; o qual andou fazendo bem, e curando a todos os oprimidos do diabo porque Deus era com ele.
- <sup>39</sup> E nós somos testemunhas de todas as coisas que fez, tanto na terra da Judéia como em Jerusalém: ao qual mataram, pendurando-o num madeiro.
- <sup>40</sup> A este ressuscitou Deus ao terceiro dia, e fez que se manifestasse,
- <sup>41</sup> Não a todo o povo, mas às testemunhas que Deus antes ordenara; a nós, que comemos e bebemos juntamente com ele, depois que ressuscitou dos mortos.
- <sup>42</sup> E nos mandou pregar ao povo, e testificar que ele é o que por Deus foi constituído juiz dos vivos e dos mortos.
- <sup>43</sup> A este dão testemunho todos os profetas, de que todos os que nele crêem receberão o perdão dos pecados pelo seu nome.
- <sup>44</sup> E, dizendo Pedro ainda estas palavras, caiu o Espírito Santo sobre todos os que ouviam a palavra.
- <sup>45</sup> E os fiéis que eram da circuncisão, todos quantos tinham vindo com Pedro, maravilharam-se de que o dom do Espírito Santo se derramasse também sobre os gentios.
- <sup>46</sup> Porque os ouviam falar línguas, e magnificar a Deus.
- <sup>47</sup> Respondeu então Pedro: Pode alguém porventura recusar a água, para que não sejam baptizados estes, que também receberam como nós o Espírito Santo?
- <sup>48</sup> E mandou que fossem baptizados em nome do Senhor. Então rogaram-lhe que ficasse com eles por alguns dias.

## CAPÍTULO 11

**E** OUVIRAM os apóstolos, e os irmãos que estavam na Judéia, que também os gentios tinham recebido a palavra de Deus.

- <sup>2</sup> E, subindo Pedro a Jerusalém, disputavam com ele os que eram da circuncisão,
- <sup>3</sup> Dizendo: Entraste em casa de varões incircuncisos, e comeste com eles.
- <sup>4</sup> Mas Pedro começou a fazer-lhes uma exposição por ordem, dizendo:
- <sup>5</sup> Estando eu orando na cidade de Joep, tive, num arrebatamento dos sentidos, uma visão: via um vaso, como um grande lençol que descia do céu e vinha até junto de mim.
- <sup>6</sup> E, pondo nele os olhos, considerei e vi animais da terra, quadrúpedes, e feras, e répteis, e aves do céu.
- <sup>7</sup> E ouvi uma voz que me dizia: **Levanta-te, Pedro; mata e come.**

- <sup>8</sup> Mas eu disse: De maneira nenhuma, Senhor; pois nunca em minha boca entrou coisa alguma comum ou imunda.
- <sup>9</sup> Mas a voz respondeu-me do céu segunda vez: **Não chames tu comum ao que Deus purificou.**
- <sup>10</sup> E sucedeu isto por três vezes; e tudo tornou a recolher-se no céu.
- <sup>11</sup> E eis que, na mesma hora, pararam junto da casa em que eu estava três varões que me foram enviados de Cesaréia.
- <sup>12</sup> E disse-me o Espírito que fosse com eles, nada duvidando; e também estes seis irmãos foram comigo, e entrámos em casa daquele varão;
- <sup>13</sup> E contou-nos como vira em pé um anjo em sua casa, e lhe dissera: Envia varões a Jope, e manda chamar a Simão, que tem por sobrenome Pedro,
- <sup>14</sup> O qual te dirá palavras com que te salves, tu e toda a tua casa.
- <sup>15</sup> E, quando comecei a falar, caiu sobre eles o Espírito Santo, como também sobre nós ao princípio.
- <sup>16</sup> E lembrei-me do dito do Senhor, quando disse: **João certamente baptizou com água; mas vós sereis baptizados com o Espírito Santo.**
- <sup>17</sup> Portanto, se Deus lhes deu o mesmo dom que a nós, quando havemos crido no Senhor Jesus Cristo, quem era então eu, para que pudesse resistir a Deus?
- <sup>18</sup> E, ouvindo estas coisas, apaziguaram-se, e glorificaram a Deus, dizendo: Na verdade até aos gentios deu Deus o arrependimento para a vida.
- <sup>19</sup> E os que foram dispersos pela perseguição que sucedeu por causa de Estêvão caminharam até à Fenícia, Chipre e Antioquia, não anunciando a ninguém a palavra, senão somente aos judeus.
- <sup>20</sup> E havia entre eles alguns varões chíprios e cirenenses, os quais; entrando em Antioquia, falaram aos gregos, anunciando o Senhor Jesus.
- <sup>21</sup> E a mão do Senhor era com eles; e grande número creu e se converteu ao Senhor.
- <sup>22</sup> E chegou a fama destas coisas aos ouvidos da igreja que estava em Jerusalém; e enviaram Barnabé à Antioquia.
- <sup>23</sup> O qual, quando chegou, e viu a graça de Deus, se alegrou, e exortou a todos a que permanecessem no Senhor com propósito do coração.
- <sup>24</sup> Porque era homem de bem, e cheio do Espírito Santo e de fé. E muita gente se uniu ao Senhor,
- <sup>25</sup> E partiu Barnabé para Tarso, a buscar Saulo; e, achando-o, o conduziu para Antioquia,
- <sup>26</sup> E sucedeu que todo um ano se reuniram naquela igreja, e ensinaram muita gente; e em Antioquia foram os discípulos, pela primeira vez, chamados cristãos.
- <sup>27</sup> E naqueles dias desceram profetas de Jerusalém para Antioquia.
- <sup>28</sup> E, levantando-se um deles, por nome Ágabo, dava a entender, pelo Espírito, que haveria uma grande fome em todo o mundo, e isso aconteceu no tempo de Cláudio César.
- <sup>29</sup> E os discípulos determinaram mandar, cada um conforme o que pudesse, socorro aos irmãos que habitavam na Judéia.
- <sup>30</sup> O que eles com efeito fizeram, enviando-o aos anciãos por mão de Barnabé e de Saulo.

## CAPÍTULO 12

**E** POR aquele mesmo tempo o rei Herodes estendeu as mãos sobre alguns da igreja, para os maltratar;

<sup>2</sup> E matou à espada Tiago, irmão de João.

<sup>3</sup> E, vendo que isso agradara aos judeus, continuou, mandando prender também a Pedro. E eram os dias dos asmos.

<sup>4</sup> E, havendo-o prendido, o encerrou na prisão, entregando-o a quatro quaternos de soldados, para que o guardassem, querendo apresentá-lo ao povo depois da páscoa.

<sup>5</sup> Pedro, pois, era guardado na prisão; mas a igreja fazia contínua oração por ele a Deus.

<sup>6</sup> E quando Herodes estava para o fazer nessa mesma noite comparecer, estava Pedro dormindo entre dois soldados, ligado com duas cadeias, e os guardas diante da porta guardavam a prisão.

<sup>7</sup> E eis que sobreveio o anjo do Senhor, e resplandeceu uma luz na prisão; e, tocando a Pedro na ilharga, o despertou, dizendo: Levanta-te depressa. E caíram-lhe das mãos as cadeias.

<sup>8</sup> E disse-lhe o anjo: Cinge-te, e ata as tuas alparcas. E ele o fez assim. Disse-lhe mais: Lança às costas a tua capa, e segue-me.

<sup>9</sup> E, saindo, o seguia. E não sabia que era real o que estava sendo feito pelo anjo, mas cuidava que via alguma visão.

<sup>10</sup> E, quando passaram a primeira e segunda guarda, chegaram à porta de ferro, que dá para a cidade, a qual se lhes abriu por si mesma; e, tendo saído, percorreram uma rua, e logo o anjo se apartou dele.

<sup>11</sup> E Pedro, tornando a si, disse: Agora sei verdadeiramente que o Senhor enviou o seu anjo, e me livrou da mão de Herodes, e de tudo o que o povo dos judeus esperava.

<sup>12</sup> E, considerando ele nisto, foi a casa de Maria, mãe de João, que tinha por sobrenome Marcos, onde muitos estavam reunidos e oravam.

<sup>13</sup> E, batendo Pedro à porta do pátio, uma menina chamada Rode saiu a escutar;

<sup>14</sup> E, conhecendo a voz de Pedro, de gozo não abriu a porta, mas, correndo para dentro, anunciou que Pedro estava à porta.

<sup>15</sup> E disseram-lhe: Estás fora de ti. Mas ela afirmava que assim era. E diziam: É o seu anjo.

<sup>16</sup> Mas Pedro perseverava em bater, e, quando abriram, viram-no, e se espantaram.

<sup>17</sup> E, acenando-lhes ele com a mão para que se calassem, contou-lhes como o Senhor o tirara da prisão, e disse: Anunciai isto a Tiago e aos irmãos. E, saindo, partiu para outro lugar.

<sup>18</sup> E, sendo já dia, houve não pouco alvoroço entre os soldados sobre o que seria feito de Pedro.

<sup>19</sup> E, quando Herodes o procurou e o não achou, feita inquirição aos guardas, mandou-os justificar. E, partindo da Judéia para Cesaréia, ficou ali.

<sup>20</sup> E ele estava irritado com os de Tiro e de Sidon; mas estes, vindo de comum acordo ter com ele, e obtendo a amizade de Blasto, que era o camarista do rei, pediam paz: porquanto o seu país se abastecia do país do rei.

<sup>21</sup> E num dia designado, vestindo Herodes as vestes reais, estava assentado no tribunal, e lhes fez uma prática.

<sup>22</sup> E o povo exclamava: Voz de Deus, e não de homem.

<sup>23</sup> E no mesmo instante feriu-o o anjo do Senhor, porque não deu glória a Deus, e, comido de bichos, expirou.

<sup>24</sup> E a palavra de Deus crescia e se multiplicava.

<sup>25</sup> E Barnabé e Saulo havendo terminado aquele serviço, voltaram de Jerusalém, levando também consigo a João, que tinha por sobrenome Marcos.

## CAPÍTULO 13

**E** NA igreja que estava em Antioquia havia alguns profetas e doutores, a saber: Barnabé e Simeão, chamado Niger, e Lúcio, Cireneu, e Manaém, que fora criado com Herodes o tetrarca, e Saulo.

<sup>2</sup> E, servindo ao Senhor, e jejuando, disse o Espírito Santo: Apartai-me a Barnabé e a Saulo para a obra a que os tenho chamado.

<sup>3</sup> Então, jejuando e orando, e pondo sobre eles as mãos, os despediram.

<sup>4</sup> E assim estes, enviados pelo Espírito Santo, desceram a Selêucia e dali navegaram para Chipre.

<sup>5</sup> E, chegados a Salamina, anunciavam a palavra de Deus nas sinagogas dos judeus; e tinham também a João como cooperador.

<sup>6</sup> E, havendo atravessado a ilha até Pafos, acharam um certo judeu mágico, falso profeta, chamado Barjesus,

<sup>7</sup> O qual estava com o procônsul Sérgio Paulo, varão prudente. Este, chamando a si Barnabé e Saulo, procurava muito ouvir a palavra de Deus.

<sup>8</sup> Mas resistia-lhes Elimas, o encantador (que assim se interpreta o seu nome), procurando apartar da fé o procônsul.

<sup>9</sup> Todavia, Saulo, que também se chama Paulo, cheio do Espírito Santo, e fixando os olhos nele disse:

<sup>10</sup> Ó filho do diabo, cheio de todo o engano e de toda a malícia, inimigo de toda a justiça, não cessarás de perturbar os rectos caminhos do Senhor?

<sup>11</sup> Eis aí, pois, agora contra ti a mão do Senhor, e ficarás cego, sem ver o sol por algum tempo. E no mesmo instante a escuridão e as trevas caíram sobre ele, e, andando à roda, buscava a quem o guiasse pela mão.

<sup>12</sup> Então o procônsul, vendo o que havia acontecido, creu, maravilhado da doutrina do Senhor.

<sup>13</sup> E, partindo de Pafos, Paulo e os que estavam com ele chegaram a Perge, da Panfília. Mas João, apartando-se deles, voltou para Jerusalém.

<sup>14</sup> E eles, saindo de Perge, chegaram a Antioquia, da Pisídia, e, entrando na sinagoga, num dia de sábado, assentaram-se;

<sup>15</sup> E, depois da lição da lei e dos profetas, lhes mandaram dizer os principais da sinagoga: Varões irmãos, se tendes alguma palavra de consolação para o povo, falai.

<sup>16</sup> E, levantando-se Paulo, e pedindo silêncio com a mão, disse: Varões israelitas, e os que temeis a Deus, ouvi:

<sup>17</sup> O Deus deste povo de Israel escolheu a nossos pais, e exaltou o povo, sendo eles estrangeiros na terra do Egito; e com braço poderoso os tirou dela;

<sup>18</sup> E suportou os seus costumes no deserto por espaço de quasi quarenta anos.

<sup>19</sup> E, destruindo a sete nações na terra de Canaã, deu-lhes por sorte a terra deles.

<sup>20</sup> E, depois disto, por quasi quatrocentos e cinquenta anos, lhes deu juizes, até ao profeta Samuel.

<sup>21</sup> E depois pediram um rei, e Deus lhes deu por quarenta anos, a Saul filho de Cis, varão

da tribo de Benjamim.

<sup>22</sup> E, quando este foi retirado, Ihes levantou como rei a Davi, ao qual também deu testemunho, e disse: Achei a Davi, filho de Jessé, varão conforme o meu coração, que executará toda a minha vontade.

<sup>23</sup> Da descendência deste, conforme a promessa, levantou Deus a Jesus para Salvador de Israel;

<sup>24</sup> Tendo primeiramente João, antes da vinda dele pregado a todo o povo de Israel o baptismo do arrependimento.

<sup>25</sup> Mas João, quando completava a carreira, disse: Quem pensais vós que eu sou? Eu não sou o Cristo; mas eis que após mim vem aquele a quem não sou digno de desatar as alparcas dos pés.

<sup>26</sup> Varões irmãos, filhos da geração de Abraão, e os que de entre vós temem a Deus, a vós vos é enviada a palavra desta salvação.

<sup>27</sup> Por não terem conhecido a este, os que habitavam em Jerusalém, e os seus príncipes, condenaram-no, cumprindo assim as vozes dos profetas que se lêem todos os sábados.

<sup>28</sup> Embora não achassem alguma causa de morte, pediram a Pilatos que ele fosse morto.

<sup>29</sup> E, havendo eles cumprido todas as coisas que dele estavam escritas, tirando-o do madeiro, o puseram na sepultura;

<sup>30</sup> Mas Deus o ressuscitou dos mortos.

<sup>31</sup> E ele por muitos dias foi visto pelos que subiram com ele da Galiléia a Jerusalém, e são suas testemunhas para com o povo.

<sup>32</sup> E nós vos anunciamos que a promessa que foi feita aos pais Deus a cumpriu, a nós, seus filhos, ressuscitando a Jesus;

<sup>33</sup> Como também está escrito no salmo segundo: Meu filho és tu, hoje te gerei.

<sup>34</sup> E que o ressuscitaria dos mortos; para nunca mais tornar à corrupção, disse-o assim: As santas e fiéis bênçãos de Davi vos darei.

<sup>35</sup> Pelo que também em outro Salmo diz: Não permitirás que o teu santo veja corrupção.

<sup>36</sup> Porque, na verdade, tendo Davi no seu tempo servido conforme a vontade de Deus, dormiu, e foi posto junto de seus pais e viu a corrupção.

<sup>37</sup> Mas aquele a quem Deus ressuscitou nenhuma corrupção viu.

<sup>38</sup> Seja-vos pois notório, varões irmãos, que por este se vos anuncia a remissão dos pecados.

<sup>39</sup> E de tudo o que, pela lei de Moisés, não pudestes ser justificados, por ele é justificado, todo aquele que crê.

<sup>40</sup> Vede pois que não venha sobre vós o que está dito nos profetas:

<sup>41</sup> Vede, ó desprezadores, e espantai-vos e desaparecei; porque opero uma obra em vossos dias. Obra tal que não creeis, se alguém vo-la contar.

<sup>42</sup> E, saídos os judeus da sinagoga, os gentios rogaram que no sábado seguinte Ihes fossem ditas as mesmas coisas:

<sup>43</sup> E, despedida a sinagoga, muitos dos judeus e dos prosélitos religiosos seguiram Paulo, e Barnabé; os quais, falando-lhes, os exortavam a que permanecessem na graça de Deus.

<sup>44</sup> E no sábado seguinte ajuntou-se quase toda a cidade a ouvir a palavra de Deus.

<sup>45</sup> Então os judeus, vendo a multidão, encheram-se de inveja e, blasfemando, contradiziam o que Paulo falava.

<sup>46</sup> Mas Paulo e Barnabé, usando de ousadia, disseram: Era mister que a vós se vos

pregasse primeiro a palavra de Deus; mas, visto que a rejeitais, e vos não julgais dignos da vida eterna, eis que nos voltamos para os gentios;

<sup>47</sup> Porque o Senhor assim no-lo mandou: Eu te pus para luz dos gentios, para que sejas de salvação até aos confins da terra;

<sup>48</sup> E os gentios, ouvindo isto, alegraram-se, e glorificavam a palavra do Senhor; e creram todos quantos estavam ordenados para a vida eterna,

<sup>49</sup> E a palavra do Senhor se divulgava por toda aquela província.

<sup>50</sup> Mas os judeus incitaram algumas mulheres religiosas e honestas, e os principais da cidade, e levantaram perseguição contra Paulo e Barnabé, e os lançaram fora dos seus termos.

<sup>51</sup> Sacudindo, porém, contra eles o pó dos seus pés, partiram para Icônio.

<sup>52</sup> E os discípulos estavam cheios de alegria e do Espírito Santo.

## CAPÍTULO 14

**E** ACONTECEU que em Icônio entraram juntos na sinagoga dos judeus, e falaram de tal modo, que creu uma grande multidão, não só de judeus mas de gregos:

<sup>2</sup> Mas os judeus incrédulos incitaram e irritaram, contra os irmãos, os ânimos dos gentios.

<sup>3</sup> Detiveram-se pois muito tempo, falando ousadamente acerca do Senhor, o qual dava testemunho à palavra da sua graça, permitindo que por suas mãos se fizessem, sinais e prodígios.

<sup>4</sup> E dividiu-se a multidão da cidade; e uns eram pelos judeus, e outros pelos apóstolos.

<sup>5</sup> E, havendo um motim, tanto dos judeus como dos gentios, com os seus principais, para os insultarem e apedrejarem,

<sup>6</sup> Sabendo-o eles, fugiram para Listra e Derbe, cidades de Licaónia, e para a província circunvizinha;

<sup>7</sup> E ali pregavam o Evangelho.

<sup>8</sup> E estava assentado em Listra certo varão leso dos pés, coxo desde o ventre de sua mãe, o qual nunca tinha andado.

<sup>9</sup> Este ouviu falar Paulo, que, fixando nele os olhos, e vendo que tinha fé para ser curado,

<sup>10</sup> Disse em voz alta: Levanta-te direito sobre teus pés. E ele saltou e andou.

<sup>11</sup> E as multidões, vendo o que Paulo fizera, levantaram a sua voz, dizendo em língua licaónica: Fizeram-se os deuses semelhantes aos homens, e desceram até nós.

<sup>12</sup> E chamavam Júpiter a Barnabé, e Mercúrio a Paulo; porque este era o que falava.

<sup>13</sup> E o sacerdote de Júpiter, cujo templo estava em frente da cidade, trazendo para a entrada da porta toiros e grinaldas, queria com a multidão, sacrificar-lhes.

<sup>14</sup> Ouvindo, porém, isto, os apóstolos Barnabé e Paulo, rasgaram os seus vestidos, e saltaram para o meio da multidão, clamando,

<sup>15</sup> E dizendo: Varões, porque fazeis essas coisas? Nós também somos homens como vós, sujeitos às mesmas paixões, e vos anunciamos que vos convertais dessas vaidades ao Deus vivo, que fez o céu e a terra, e o mar, e tudo quanto há neles;

<sup>16</sup> O qual nos tempos passados deixou andar todas as gentes em seus próprios caminhos.

<sup>17</sup> E contudo, não se deixou a si mesmo sem testemunho, beneficiando-vos lá do céu, dando-vos chuvas e tempos frutíferos, enchendo de mantimento e de alegria os vossos corações.



- <sup>18</sup> E, dizendo isto, com dificuldade impediram que as multidões lhes sacrificassem.
- <sup>19</sup> Sobrevieram, porém, uns judeus de Antioquia e de Icônio, que, tendo convencido a multidão, apedrejaram a Paulo e o arrastaram para fora da cidade, cuidando que estava morto.
- <sup>20</sup> Mas, rodeando-o os discípulos, levantou-se, e entrou na cidade, e no dia seguinte saiu com Barnabé para Derbe.
- <sup>21</sup> E, tendo anunciado o evangelho naquela cidade, e feito muitos discípulos, voltaram para Listra, e Icônio e Antioquia,
- <sup>22</sup> Confirmando os ânimos dos discípulos, exortando-os a permanecer na fé, pois que por muitas tribulações nos importa entrar no reino de Deus.
- <sup>23</sup> E, havendo-lhes, por comum consentimento, eleito anciãos em cada igreja, orando com jejus, os encomendaram ao Senhor em quem haviam crido.
- <sup>24</sup> Passando depois por Pisídia, dirigiram-se a Panfília.
- <sup>25</sup> E, tendo anunciado a palavra em Perge, desceram a Atália.
- <sup>26</sup> E dali navegaram para Antioquia donde tinham sido encomendados à graça de Deus para a obra que já haviam cumprido:
- <sup>27</sup> E, quando chegaram e reuniram a igreja, relataram quão grandes coisas Deus fizera por eles, e como abrira aos gentios a porta da fé.
- <sup>28</sup> E ficaram ali não pouco tempo com os discípulos.

## CAPÍTULO 15

- E**NTÃO alguns que tinham descido da Judéia ensinavam assim os irmãos: Se vos não circuncidares, conforme o uso de Moisés, não podeis salvar-vos.
- <sup>2</sup> Tendo tido Paulo e Barnabé uma pequena discussão e contenda contra eles, resolveu-se que Paulo e Barnabé, e alguns de entre eles, subissem a Jerusalém, aos apóstolos e aos anciãos sobre aquela questão.
- <sup>3</sup> E eles, sendo acompanhados pela igreja, passavam pela Fenícia e por Samaria, contando a conversão dos gentios; e davam grande alegria a todos os irmãos.
- <sup>4</sup> E, quando chegaram a Jerusalém, foram recebidos pela igreja e pelos apóstolos e anciãos, e lhes anunciaram quão grandes coisas Deus tinha feito com eles.
- <sup>5</sup> Alguns, porém, da seita dos fariseus, que tinham crido, se levantaram, dizendo que era mister circuncidá-los e mandar-lhes que guardassem a lei de Moisés.
- <sup>6</sup> Congregaram-se pois os apóstolos e os anciãos para considerar este assunto.
- <sup>7</sup> E, havendo grande contenda, levantou-se Pedro e disse-lhes: Varões irmãos, bem sabeis que já há muito tempo Deus me elegeu de entre vós, para que os gentios ouvissem da minha boca a palavra do evangelho, e cressem.
- <sup>8</sup> E Deus, que conhece os corações, lhes deu testemunho, dando-lhes o Espírito Santo, assim como também a nós;
- <sup>9</sup> E não fez diferença alguma entre eles e nós, purificando os seus corações pela fé.
- <sup>10</sup> Agora, pois, porque tentais a Deus, pondo sobre a cerviz dos discípulos um jugo que nem nossos pais nem nós pudémos suportar?
- <sup>11</sup> Mas cremos que seremos salvos pela graça do Senhor Jesus Cristo, como eles também.
- <sup>12</sup> Então toda a multidão se calou, e escutava a Barnabé e a Paulo, que contavam quão grandes sinais e prodígios Deus havia feito por meio deles entre os gentios.

- <sup>13</sup> E, havendo-se eles calado, tomou Tiago a palavra, dizendo: Varões irmãos, ouvi-me:
- <sup>14</sup> Simão relatou como primeiramente Deus visitou os gentios, para tomar deles um povo para o seu nome.
- <sup>15</sup> E com isto concordam as palavras dos profetas, como está escrito:
- <sup>16</sup> Depois disto voltarei, e reedificarei o tabernáculo de Davi que está caído, levantá-lo-ei das suas ruínas, e tornarei a edificá-lo.
- <sup>17</sup> Para que o resto dos homens busque ao Senhor, e todos os gentios, sobre os quais o meu nome é invocado, diz o Senhor, que faz todas estas coisas.
- <sup>18</sup> Que são conhecidas desde toda a eternidade.
- <sup>19</sup> Pelo que julgo que não se deve perturbar aqueles, de entre os gentios, que se convertem a Deus,
- <sup>20</sup> Mas escrever-lhes que se abstenham das contaminações dos ídolos, da prostituição, do que é sufocado e do sangue.
- <sup>21</sup> Porque Moisés, desde os tempos antigos, tem em cada cidade quem o pregue, e cada sábado é lido nas sinagogas.
- <sup>22</sup> Então pareceu bem aos apóstolos e aos anciãos, com toda a igreja, eleger varões de entre eles e enviá-los com Paulo e Barnabé a Antioquia, a saber: Judas, chamado Barsabás, e Silas, varões distintos entre os irmãos.
- <sup>23</sup> E por intermédio deles escreveram o seguinte: Os apóstolos, e os anciãos e os irmãos, aos irmãos de entre os gentios que estão em Antioquia, e Síria e Cilícia, saúde.
- <sup>24</sup> Porquanto ouvimos que alguns que saíram de entre nós vos perturbaram com palavras, e transtornaram as vossas almas, não lhes tendo nós dado mandamento,
- <sup>25</sup> Pareceu-nos bem, reunidos concordemente, eleger alguns varões, e enviá-los com os nossos amados Barnabé e Paulo,
- <sup>26</sup> Homens que já expuseram as suas vidas pelo nome de nosso Senhor Jesus Cristo.
- <sup>27</sup> Enviamos portanto Judas e Silas, os quais de boca vos anunciarão também o mesmo.
- <sup>28</sup> Na verdade pareceu bem ao Espírito Santo, e a nós, não vos impor mais encargo algum, senão estas coisas necessárias:
- <sup>29</sup> Que vos abstenhais das coisas sacrificadas aos ídolos, e do sangue, e da carne sufocada e da prostituição das quais coisas fazeis bem se vos guardardes. Bem vos vá.
- <sup>30</sup> Tendo-se eles então despedido, partiram para Antioquia, e, ajuntando a multidão, entregaram a carta.
- <sup>31</sup> E, quando a leram, alegraram-se pela exortação.
- <sup>32</sup> Depois Judas e Silas, que também eram profetas, exortaram e confirmaram os irmãos com muitas palavras.
- <sup>33</sup> E, detendo-se ali algum tempo, os irmãos os deixaram voltar em paz para os apóstolos;
- <sup>34</sup> Mas pareceu bem a Silas ficar ali.
- <sup>35</sup> E Paulo e Barnabé ficaram em Antioquia, ensinando e pregando, com muitos outros, a palavra do Senhor.
- <sup>36</sup> E alguns dias depois disse Paulo a Barnabé: Tornemos a visitar nossos irmãos por todas as cidades em que já anunciámos a palavra do Senhor, para ver como estão.
- <sup>37</sup> E Barnabé aconselhava que tomassem consigo a João chamado Marcos.
- <sup>38</sup> Mas a Paulo parecia razoável que não tomassem consigo aquele que desde Panfília se tinha apartado deles e não os acompanhou naquela obra.
- <sup>39</sup> E tal contenda houve entre eles, que se apartaram um do outro. Barnabé, levando

consigo a Marcos, navegou para Chipre.

<sup>40</sup> E Paulo, tendo escolhido a Silas, partiu, encomendado pelos irmãos à graça de Deus.

<sup>41</sup> E passou pela Síria e Cilícia, confirmando as igrejas.

## CAPÍTULO 16

**E** CHEGOU a Derbe e Listra. E eis que estava ali um certo discípulo por nome Timóteo, filho de uma judia que era crente, mas de pai grego;

<sup>2</sup> Do qual davam bom testemunho os irmãos que estavam em Listra e em Icônio.

<sup>3</sup> Paulo quis que este fosse com ele e tomando-o o circuncidou, por causa dos judeus que estavam naqueles lugares; porque todos sabiam que seu pai era grego.

<sup>4</sup> E, quando iam passando pelas cidades, lhes entregavam, para serem observados os decretos que haviam sido estabelecidos pelos apóstolos e anciãos em Jerusalém.

<sup>5</sup> De sorte que as igrejas eram confirmadas na fé, e cada dia cresciam em número.

<sup>6</sup> E, passando pela Frigia e pela província da Galácia, foram impedidos pelo Espírito Santo de anunciar a palavra na Ásia.

<sup>7</sup> E, quando chegaram a Mísia, intentavam ir para Bitínia, mas o Espírito de Jesus não lho permitiu.

<sup>8</sup> E, tendo passado por Mísia, desceram a Trôade.

<sup>9</sup> E Paulo teve de noite uma visão, em que se apresentou um varão da Macedónia, e lhe rogou, dizendo; Passa à Macedónia, e ajuda-nos.

<sup>10</sup> E, logo depois desta visão, procurámos partir para a Macedónia, concluindo que o Senhor nos chamava para lhes anunciarmos o evangelho.

<sup>11</sup> E, navegando de Trôade, fomos correndo em caminho direito para a Samotrácia, e no dia seguinte para Nápoles ;

<sup>12</sup> E dali para Filipos, que é a primeira cidade desta parte da Macedonia, e é uma colónia; e estivemos alguns dias nesta cidade.

<sup>13</sup> E no dia de sábado saímos fora das portas, para a beira do rio, onde julgávamos ter lugar para oração; e, assentando-nos, falámos às mulheres que ali se juntaram.

<sup>14</sup> E uma certa mulher, chamada Lídia, vendedora de púrpura, da cidade de Tiatira, e que servia a Deus, nos ouvia, e o Senhor lhe abriu o coração para que estivesse atenta ao que Paulo dizia.

<sup>15</sup> E, depois que foi baptizada, ela e a sua casa, nos rogou, dizendo: Se haveis julgado que eu seja fiel ao Senhor, entrai em minha casa, e ficai ali. E nos constrangeu a isso.

<sup>16</sup> E aconteceu que, indo nós à oração, nos saiu ao encontro uma jovem, que tinha espírito de adivinhação, a qual, adivinhando, dava grande lucro aos seus senhores.

<sup>17</sup> Esta, seguindo a Paulo e a nós, clamava, dizendo: Estes homens, que nos anunciam o caminho da salvação, são servos do Deus Altíssimo.

<sup>18</sup> E isto fez ela por muitos dias. Mas Paulo, perturbado, voltou-se, e disse ao espírito. Em nome de Jesus Cristo, te mando que saias dela. E na mesma hora saiu.

<sup>19</sup> E, vendo seus senhores que a esperança do seu lucro estava perdida, prenderam Paulo e Silas; e os levaram a praça, à presença dos magistrados.

<sup>20</sup> E, apresentando-os aos magistrados, disseram: Estes homens, sendo judeus, perturbaram a nossa cidade,

<sup>21</sup> E nos expõem costumes que nos não é lícito receber nem praticar, visto que somos romanos.

- <sup>22</sup> E a multidão se levantou unida contra eles, e os magistrados, rasgando-lhes os vestidos, mandaram açoita-los com varas.
- <sup>23</sup> E, havendo-lhes dado muitos açoites, os lançaram na prisão, mandando ao carcereiro que os guardasse com segurança.
- <sup>24</sup> O qual, tendo recebido tal ordem, os lançou no cárcere interior, e lhes segurou os pés no tronco.
- <sup>25</sup> E, perto da meia noite, Paulo e Silas oravam e cantavam hinos a Deus, e os outros presos os escutavam.
- <sup>26</sup> E de repente sobreveio um tão grande terremoto, que os alicerces do cárcere se moveram, e logo se abriram as portas, e foram soltas as prisões de todos.
- <sup>27</sup> E, acordando o carcereiro, e vendo abertas as portas da prisão, tirou a espada, e quis matar-se, cuidando que os presos já tinham fugido.
- <sup>28</sup> Mas Paulo clamou com grande voz, dizendo: Não te faças nenhum mal, que todos aqui estamos.
- <sup>29</sup> E, pedindo luz, saltou dentro, e, todo trémulo, se prostrou ante Paulo e Silas.
- <sup>30</sup> E, tirando-os para fora, disse: Senhores, que é necessário que eu faça para me salvar?
- <sup>31</sup> E eles disseram: Crê no Senhor Jesus Cristo, e serás salvo, tu e a tua casa.
- <sup>32</sup> E lhe pregavam a palavra do Senhor, e a todos os que estavam em sua casa.
- <sup>33</sup> E, tomando-os ele consigo naquela mesma hora da noite, lavou-lhes os vergões; e logo foi baptizado, ele e todos os seus.
- <sup>34</sup> E, levando-os a sua casa, lhes pôs a mesa; e, na sua crença em Deus, alegrou-se com toda a sua casa.
- <sup>35</sup> E, sendo já dia, os magistrados mandaram quadrilheiros, dizendo: Soltai aqueles homens.
- <sup>36</sup> E o carcereiro anunciou a Paulo estas palavras, dizendo: Os magistrados mandaram que vos soltasse; agora pois saí, e ide em paz.
- <sup>37</sup> Mas Paulo replicou: Açoitaram-nos publicamente, e, sem sermos condenados, sendo homens romanos, nos lançaram na prisão, e agora encobertamente nos lançam fora? Não será assim; mas venham eles mesmos e tirem-nos para fora.
- <sup>38</sup> E os quadrilheiros foram dizer aos magistrados estas palavras; e eles temeram, ouvindo que eram romanos.
- <sup>39</sup> E, vindo, lhes dirigiram súplicas; e, tirando-os para fora, lhes pediram que saíssem da cidade.
- <sup>40</sup> E, saindo da prisão, entraram em casa de Lídia, e, vendo os irmãos, os confortaram, e depois partiram.

## CAPÍTULO 17

**E** PASSANDO por Anfipolis e Apolónia, chegaram a Tessalônica, onde havia uma sinagoga de judeus.

<sup>2</sup> E Paulo, como tinha por costume, foi ter com eles; e por três sábados disputou com eles sobre as Escrituras,

<sup>3</sup> Expondo e demonstrando que convinha que o Cristo padecesse e ressuscitasse dos mortos. E este Jesus, que vos anuncio, dizia ele, é o Cristo.

<sup>4</sup> E alguns dêles creram, e ajuntaram-se com Paulo e Silas; e também uma grande multidão de gregos religiosos, e não poucas mulheres principais.

- <sup>5</sup> Mas os judeus desobedientes, movidos de inveja, tomaram consigo alguns homens perversos, de entre os vadios, e, ajuntando o povo, alvoroçaram a cidade, e, assaltando a casa de Jasom, procuravam tira-los para junto do povo.
- <sup>6</sup> E, não os achando, trouxeram Jasom e alguns irmãos, à presença dos magistrados da cidade, clamando: Estes que têm alvoroçado o mundo, chegaram também aqui;
- <sup>7</sup> Os quais Jasom recolheu; e todos estes procedem contra os decretos de César, dizendo que há outro rei, Jesus.
- <sup>8</sup> E alvoroçaram a multidão e os principais da cidade, que ouviram estas coisas.
- <sup>9</sup> Tendo, porém, recebido satisfação de Jasom, e dos demais, os soltaram.
- <sup>10</sup> E logo os irmãos enviaram de noite Paulo e Silas a Beréia: e eles chegando lá, foram à sinagoga dos judeus.
- <sup>11</sup> Ora estes foram mais nobres do que os que estavam em Tessalônica, porque de bom grado receberam a palavra, examinando cada dia nas Escrituras se estas coisas eram assim.
- <sup>12</sup> De sorte que creram muitos deles, e também mulheres gregas da classe nobre, e não poucos varões.
- <sup>13</sup> Mas, logo que os judeus de Tessalônica souberam que a palavra de Deus também era anunciada por Paulo em Beréia, foram lá, e excitaram as multidões.
- <sup>14</sup> No mesmo instante os irmãos mandaram a Paulo que fosse até ao mar, mas Silas e Timóteo ficaram ali.
- <sup>15</sup> E os que acompanhavam Paulo o levaram até Atenas, e, recebendo ordem para que Silas e Timóteo fossem ter com ele o mais depressa possível, partiram.
- <sup>16</sup> E, enquanto Paulo os esperava em Atenas, o seu espírito se comovia em si mesmo, vendo a cidade tão entregue à idolatria.
- <sup>17</sup> De sorte que disputava na sinagoga com os judeus e religiosos, e todos os dias na praça com os que se apresentavam.
- <sup>18</sup> E alguns dos filósofos epicureus e estóicos contendiam com ele; e uns diziam: Que quer dizer este paroleiro? E outros: Parece que é pregador de deuses estranhos. Porque lhes anunciava a Jesus e a ressurreição.
- <sup>19</sup> E, tomando-o, o levaram ao Areópago, dizendo: Poderemos nós saber que nova doutrina é essa de que falas?
- <sup>20</sup> Pois coisas estranhas nos trazes aos ouvidos; queremos pois saber o que vem a ser isto.
- <sup>21</sup> (Pois todos os atenienses e estrangeiros residentes, de nenhuma outra coisa se ocupavam, senão de dizer e ouvir alguma novidade).
- <sup>22</sup> E, estando Paulo no meio do Areópago, disse: Varões atenienses, em tudo vos vejo um tanto supersticiosos;
- <sup>23</sup> Porque, passando eu e vendo os vossos santuários, achei também um altar em que estava escrito: AO DEUS DESCONHECIDO. Esse pois que vós honrais, é o que eu vos anuncio.
- <sup>24</sup> O Deus que fez o mundo e tudo que nele há, sendo Senhor do céu e da terra, não habita em templos feitos por mãos de homens;
- <sup>25</sup> Nem tampouco é servido por mãos de homens, como que necessitando de alguma coisa; pois ele mesmo é quem dá a todos a vida, e a respiração, e todas as coisas;
- <sup>26</sup> E de um só fez toda a geração dos homens, para habitar sobre toda a face da terra, determinando os tempos já dantes ordenados, e os limites da sua habitação;

- <sup>27</sup> Para que buscassem ao Senhor, se porventura, tateando, o pudessem achar; ainda que não está longe de cada um de nós;
- <sup>28</sup> Porque nele vivemos, e nos movemos, e existimos; como também alguns dos vossos poetas disseram: Pois somos também sua geração:
- <sup>29</sup> Sendo nós pois geração de Deus, não havemos de cuidar que a divindade seja semelhante ao ouro, ou à prata, ou à pedra esculpida por artifício e imaginação dos homens.
- <sup>30</sup> Mas Deus, não tendo em conta os tempos da ignorância, anuncia agora a todos os homens, e em todo o lugar, que se arrependam;
- <sup>31</sup> Porquanto tem determinado um dia em que com justiça há-de julgar o mundo, por meio do varão que destinou; e disso deu certeza a todos, ressuscitando-o dos mortos.
- <sup>32</sup> E, como ouviram falar da ressurreição dos mortos, uns escarneciam, e outros diziam: Acerca disso te ouviremos outra vez.
- <sup>33</sup> E assim Paulo saiu do meio deles.
- <sup>34</sup> Todavia, chegando alguns varões a ele, creram: entre os quais foi Dionísio, areopagita, e uma mulher por nome Damaris, e com eles outros.

## CAPÍTULO 18

**E** DEPOIS disto partiu Paulo de Atenas, e chegou a Corinto.

- <sup>2</sup> E, achando um certo judeu por nome Áquila, natural do Ponto, que havia pouco tinha vindo da Itália, e Priscila, sua mulher (pois Cláudio tinha mandado que todos os judeus saíssem de Roma), se ajuntou com eles,
- <sup>3</sup> E, como era do mesmo ofício, ficou com eles, e trabalhava; pois tinham por ofício fazer tendas.
- <sup>4</sup> E todos os sábados disputava na sinagoga, e convencia a judeus e gregos.
- <sup>5</sup> E, quando Silas e Timóteo desceram da Macedónia, foi Paulo impulsionado pela palavra, testificando aos judeus que Jesus era o Cristo.
- <sup>6</sup> Mas resistindo e blasfemando eles, sacudiu os vestidos, e disse-lhes: O vosso sangue seja sobre a vossa cabeça; eu estou limpo, e desde agora parto para os gentios.
- <sup>7</sup> E, saindo dali, entrou em casa de um homem chamado Tito Justo, que servia a Deus, e cuja casa estava junto da sinagoga.
- <sup>8</sup> E Crispo, principal da sinagoga, creu no Senhor com toda a sua casa; e muitos dos coríntios, ouvindo-o, creram e foram batizados.
- <sup>9</sup> E disse o Senhor em visão a Paulo: Não temas, mas fala, e não te cales;
- <sup>10</sup> Porque eu sou contigo, e ninguém lançará mão de ti para te fazer mal, pois tenho muito povo nesta cidade.
- <sup>11</sup> E ficou ali um ano e seis meses, ensinando entre eles a palavra de Deus.
- <sup>12</sup> Mas, sendo Gálio procônsul da Acaia, levantaram-se os judeus concordemente contra Paulo, e o levaram ao tribunal.
- <sup>13</sup> Dizendo: Este persuade os homens a servir a Deus contra a lei.
- <sup>14</sup> E, querendo Paulo abrir a boca, disse Gálio aos judeus: Se houvesse, ó judeus, algum agravo ou crime enorme, com razão vos sofreria,
- <sup>15</sup> Mas, se a questão é de palavras, e de nomes, e da lei que entre vós há, vede-o vós mesmos; porque eu não quero ser juiz dessas coisas.
- <sup>16</sup> E expulsou-os do tribunal.

- <sup>17</sup> Então todos agarraram Sóstenes, principal da sinagoga, e o feriram diante do tribunal; e a Gália nada destas coisas o incomodava.
- <sup>18</sup> E Paulo, ficando ainda ali muitos dias, despediu-se dos irmãos e dali navegou para a Síria, e com ele Priscila e Áquila, tendo rapado a cabeça em Cencreia, porque tinha voto.
- <sup>19</sup> E chegou a Éfeso, e deixou-os ali; mas ele, entrando na sinagoga, disputava com os judeus.
- <sup>20</sup> E, rogando-lhe eles que ficasse por mais algum tempo, não conveio nisso.
- <sup>21</sup> Antes se despediu deles, dizendo: Querendo Deus, outra vez voltarei a vós. E partiu de Éfeso.
- <sup>22</sup> E, chegando a Cesaréia, subiu a Jerusalém, e, saudando a igreja, desceu a Antioquia.
- <sup>23</sup> E, estando ali algum tempo, partiu, passando sucessivamente pela província da Galácia e da Frígia, confirmando a todos os discípulos.
- <sup>24</sup> E chegou a Éfeso um certo judeu chamado Apolo, natural de Alexandria, varão eloquente e poderoso nas Escrituras.
- <sup>25</sup> Este era instruído no Caminho do Senhor, e, fervoroso de espírito, falava e ensinava diligentemente as coisas do Senhor, conhecendo somente o baptismo de João.
- <sup>26</sup> Ele começou a falar ousadamente na sinagoga; e, quando o ouviram Priscila e Áquila, o levaram consigo, e lhe declararam mais pontualmente o Caminho de Deus.
- <sup>27</sup> Querendo ele passar à Acaia, o animaram os irmãos, e escreveram aos discípulos que o recebessem; o qual, tendo chegado, aproveitou muito aos que pela graça criam.
- <sup>28</sup> Porque com grande veemência convencia publicamente os judeus, mostrando pelas Escrituras que Jesus era o Cristo.

## CAPÍTULO 19

- E** SUCEDEU que, enquanto Apolo estava em Corinto, Paulo, tendo passado por todas as regiões superiores, chegou a Éfeso; e, achando ali alguns discípulos,
- <sup>2</sup> Disse-lhes: Recebestes vós já o Espírito Santo quando crestes? E eles disseram-lhe: Nós nem ainda ouvimos que haja Espírito Santo.
- <sup>3</sup> Perguntou-lhes então: Em que sois baptizados então? E eles disseram: o baptismo de João,
- <sup>4</sup> Mas Paulo disse: Certamente João baptizou com o baptismo do arrependimento, dizendo ao povo que cresse no que após ele havia de vir, isto é, em Jesus Cristo.
- <sup>5</sup> E os que ouviram foram baptizados em nome do Senhor Jesus.
- <sup>6</sup> E, impondo-lhes Paulo as mãos, veio sobre eles o Espírito Santo; e falavam línguas, e profetizavam.
- <sup>7</sup> E estes eram, ao todo, uns doze varões.
- <sup>8</sup> E, entrando na sinagoga, falou ousadamente e por espaço de três meses, disputando e persuadindo-os acerca do reino de Deus.
- <sup>9</sup> Mas, como alguns deles se endurecessem e não obedecessem, falando mal do Caminho perante a multidão, retirou-se deles, e separou os discípulos, disputando todos os dias na escola de um certo Tirano.
- <sup>10</sup> E durou isto por espaço de dois anos; de tal maneira que todos os que habitavam na Ásia ouviram a palavra do Senhor Jesus, assim judeus como gregos.
- <sup>11</sup> E Deus pelas mãos de Paulo fazia maravilhas extraordinárias.
- <sup>12</sup> De sorte que até os lenços e aventais se levavam do seu corpo aos enfermos, e as



enfermidades fugiam dêles, e os espíritos malignos saíam.

**13** E alguns dos exorcistas judeus ambulantes tentavam invocar o nome do Senhor Jesus sobre os que tinham espíritos malignos, dizendo: Esconjuro-vos por Jesus a quem Paulo prega.

**14** E os que faziam isto eram sete filhos de Ceva, judeu, principal dos sacerdotes.

**15** Respondendo, porém, o espírito maligno, disse: Conheço a Jesus, e bem sei quem é Paulo; mas vós quem sois?

**16** E, saltando neles o homem que tinha o espírito maligno, e assenhoreando-se de dois, pôde mais do que eles; de tal maneira que, nus e feridos, fugiram daquela casa.

**17** E foi isto notório a todos os que habitavam em Éfeso, tanto judeus como gregos; e caiu temor sobre todos eles, e o nome do Senhor Jesus era engrandecido.

**18** E muitos dos que tinham crido vinham, confessando e publicando os seus feitos.

**19** Também muitos dos que seguiam artes mágicas trouxeram os seus livros, e os queimaram na presença de todos, e, feita a conta do seu preço, acharam que montava a cinquenta mil peças de prata.

**20** Assim a palavra do Senhor crescia poderosamente e prevalecia.

**21** E, cumpridas estas coisas, Paulo propôs em espírito, ir a Jerusalém, passando pela Macedónia e pela Acaia, dizendo: Depois que houver estado ali importa-me ver também Roma.

**22** E, enviando à Macedónia dois daqueles que o serviam, Timóteo e Erasto, ficou ele por algum tempo na Ásia.

**23** E, naquele mesmo tempo, houve um não pequeno alvoroço acerca do Caminho.

**24** Porque um certo ourives da prata, por nome Demétrio, que fazia de prata nichos de Diana, dava não pouco lucro aos artífices,

**25** Aos quais, havendo-os ajuntado com os oficiais de obras semelhantes, disse: Varões, vós bem sabeis que deste ofício temos a nossa prosperidade;

**26** E bem vedes e ouvis que não só em Éfeso, mas até quasi em toda a Ásia, este Paulo tem convencido e afastado uma grande multidão, dizendo que não são deuses os que se fazem com as mãos.

**27** E não somente há o perigo de que nossa profissão caia em descrédito, mas também de que o próprio templo da grande deusa Diana seja estimado em nada, vindo a majestade daquela que toda a Ásia e o mundo veneram a ser destruída.

**28** E, ouvindo-o, encheram-se de ira, e clamaram, dizendo: Grande é a Diana dos efésios.

**29** E encheu-se de confusão toda a cidade; e unânimes correram ao teatro, arrebatando a Gaio e a Aristarco, macedónios, companheiros de Paulo na viagem.

**30** E, querendo Paulo apresentar-se ao povo, não lho permitiram os discípulos.

**31** E também alguns dos principais da Ásia, que eram seus amigos, lhe rogaram que não se apresentasse no teatro.

**32** Uns pois clamavam de uma maneira, outros doutra, porque o ajuntamento era confuso; e os mais deles não sabiam por que causa se tinham ajuntado.

**33** Então tiraram Alexandre de entre a multidão, impelindo-o os judeus para diante; e Alexandre, acenando com a mão, queria dar razão disto ao povo.

**34** Mas quando conheceram que era judeu, todos unanimemente levantaram a voz, clamando por espaço de quasi duas horas: Grande é a Diana dos efésios.

**35** Então o escrivão da cidade, tendo apaziguado a multidão, disse: Varões efésios, qual é o homem que não sabe que a cidade dos efésios é a guardadora do templo da grande

deusa Diana, e da imagem que desceu de Júpiter ?

<sup>36</sup> Ora, não podendo isto ser contraditado, convém que vos aplaqueis, nada façais temerariamente;

<sup>37</sup> Porque estes homens que aqui trouxestes nem são sacrílegos nem blasfemam da vossa deusa.

<sup>38</sup> Mas, se Demétrio e os artífices que estão com ele têm alguma coisa contra alguém, há audiências e há procônsules: que se acusem uns aos outros.

<sup>39</sup> E, se alguma outra coisa demandais, averiguar-se-á em legítimo ajuntamento.

<sup>40</sup> Na verdade até corremos perigo de que, por hoje, sejamos acusados de sedição, não havendo coisa alguma com que possamos justificar este concurso.

<sup>41</sup> E, tendo dito isto, despediu o ajuntamento.

## CAPÍTULO 20

**E** DEPOIS que cessou o alvoroço, Paulo chamou a si os discípulos e, abraçando-os, saiu para a Macedónia,

<sup>2</sup> E, havendo andado por aquelas terras, e exortando-os com muitas palavras, veio à Grécia.

<sup>3</sup> E, passando ali três meses, e sendo-lhe pelos judeus postas ciladas, como tivesse de navegar para a Síria, determinou voltar pela Macedónia.

<sup>4</sup> E acompanhou-o, até à Ásia, Sopater, de Beréia, e, dos de Tessalônica, Aristarco, e Segundo, e Gaio de Derbe, e Timóteo, e, dos da Ásia, Tíquico e Trófimo.

<sup>5</sup> Estes, indo adiante, nos esperaram em Trôade.

<sup>6</sup> E, depois dos dias dos pães asmos, navegámos de Filipos, e em cinco dias fomos ter com eles a Trôade, onde estivemos sete dias.

<sup>7</sup> E no primeiro dia da semana, ajuntando-se os discípulos para partir no dia seguinte, falava com eles; e alargou a prática até à meia noite.

<sup>8</sup> E havia muitas luzes no cenáculo onde estavam juntos.

<sup>9</sup> E, estando um certo mancebo, por nome Eutico, assentado numa janela, caiu do terceiro andar, tomado de um sono profundo que lhe sobreveio durante o extenso discurso de Paulo, e foi levantado morto.

<sup>10</sup> Paulo, porém, descendo, inclinou-se sobre ele e, abraçando-o, disse: Não vos perturbeis, que a sua alma nele está.

<sup>11</sup> E subindo, e partindo o pão, e comendo, ainda lhes falou largamente até à alvorada; e assim partiu.

<sup>12</sup> E levaram vivo o mancebo, e ficaram não pouco consolados.

<sup>13</sup> Nós, porém, subindo ao navio, navegámos até Assôs, onde devíamos receber a Paulo, porque assim o ordenara, indo ele por terra.

<sup>14</sup> E, logo que se ajuntou connosco em Assôs, o recebemos, e fomos a Mitilene.

<sup>15</sup> E, navegando dali, chegámos no dia seguinte defronte de Quio, e no outro aportámos a Samos, e, ficando em Trogílio, chegámos no dia seguinte a Mileto.

<sup>16</sup> Porque já Paulo tinha determinado passar adiante de Éfeso, para não gastar tempo na Ásia. Apressava-se pois para estar, se lhe fosse possível, em Jerusalém no dia de Pentecostes.

<sup>17</sup> E de Mileto mandou a Éfeso, a chamar os anciãos da igreja.

<sup>18</sup> E, logo que chegaram junto dele, disse-lhes: Vós bem sabeis, desde o primeiro dia em

que entrei na Ásia, como em todo esse tempo me portei no meio de vós,

**19** Servindo ao Senhor com toda a humildade, e com muitas lágrimas e tentações, que pelas ciladas dos judeus me sobrevieram;

**20** Como nada, que útil seja, deixei de vos anunciar, e ensinar publicamente e pelas casas,

**21** Testificando, tanto aos judeus como aos gregos, a conversão a Deus e a fé em nosso Senhor Jesus Cristo.

**22** E agora, eis que, ligado eu pelo espírito, vou para Jerusalém, não sabendo o que lá me há-de acontecer;

**23** Senão o que o Espírito Santo de cidade em cidade me revela, dizendo que me esperam prisões e tribulações.

**24** Mas em nada tenho a minha vida por preciosa, contanto que cumpra com alegria a minha carreira, e o ministério que recebi do Senhor Jesus, para dar testemunho do evangelho da graça de Deus.

**25** E agora, na verdade, sei que todos vós, por quem passei pregando o reino de Deus, não vereis mais o meu rosto.

**26** Portanto, no dia de hoje, vos protesto que estou limpo do sangue de todos.

**27** Porque nunca deixei de vos anunciar todo o conselho de Deus.

**28** Olhai pois por vós, e por todo o rebanho sobre que o Espírito Santo vos constituiu bispos, para apascentardes a igreja de Deus, que ele resgatou com seu próprio sangue.

**29** Porque eu sei isto, que, depois da minha partida, entrarão no meio de vós lobos cruéis, que não perdoarão ao rebanho;

**30** E que de entre vós mesmos se levantarão homens que falarão coisas perversas, para atraírem os discípulos após si.

**31** Portanto, vigiai, lembrando-vos de que durante três anos, não cessei, noite e dia, de admoestar com lágrimas a cada um de vós.

**32** Agora pois, irmãos, encomendo-vos a Deus e à palavra da sua graça; a ele que é poderoso para vos edificar e dar herança entre todos os santificados.

**33** De ninguém cobicei a prata, nem o ouro, nem o vestido.

**34** Vós mesmos sabeis que para o que me era necessário a mim, e aos que estão comigo, estas mãos me serviram.

**35** Tenho-vos mostrado em tudo que, trabalhando assim, é necessário auxiliar os enfermos, e recordar as palavras do Senhor Jesus, que disse: Mais bem-aventurada coisa é dar do que receber.

**36** E, havendo dito isto pôs-se de joelhos, e orou com todos eles.

**37** E levantou-se um grande pranto entre todos, e, lançando-se ao pescoço de Paulo, o beijavam,

**38** Entristecendo-se muito, principalmente pela palavra que dissera, que não veriam mais o seu rosto. E acompanharam-no até ao navio.

## CAPÍTULO 21

**E** ACONTECEU que, separando-nos deles, navegámos e fomos correndo caminho direito, e chegámos a Cós, e no dia seguinte a Rodes, de onde passámos a Pátara.

**2** E, achando um navio, que ia para a Fenícia, embarcámos nele, e partimos.

**3** E, indo já à vista de Chipre, deixando-a à esquerda, navegámos para a Síria e

chegámos a Tiro; porque o navio havia de ser descarregado ali.

<sup>4</sup> E, achando discípulos, ficámos ali sete dias; os quais pelo Espírito diziam a Paulo que não subisse a Jerusalém.

<sup>5</sup> E, havendo passado ali aqueles dias, saímos, e seguimos nosso caminho, acompanhando-nos todos, com suas mulheres e filhos, até fora da cidade; e, postos de joelhos na praia, orámos.

<sup>6</sup> E, saudando-nos uns aos outros, subimos ao navio; eles voltaram para suas casas.

<sup>7</sup> E nós, concluída a navegação de Tiro, viemos a Ptolemaida; e havendo saudado os irmãos, ficámos com eles um dia.

<sup>8</sup> E no dia seguinte, partindo dali Paulo, e nós que com ele estávamos, chegámos a Cesaréia; e, entrando em casa de Filipe, o evangelista, que era um dos sete, ficámos com ele.

<sup>9</sup> E tinha este quatro filhas donzelas, que profetizavam.

<sup>10</sup> E, demorando-nos ali por muitos dias, chegou da Judéia um profeta, por nome Ágabo;

<sup>11</sup> E, vindo ter connosco, tomou a cinta de Paulo, e ligando-se os seus próprios pés e mãos, disse: Isto diz o Espírito Santo: Assim ligarão os judeus em Jerusalém o varão de quem é esta cinta, e o entregarão nas mãos dos gentios.

<sup>12</sup> E, ouvindo nós isto, rogámo-lhe, tanto nós como os que eram daquele lugar, que não subisse a Jerusalém.

<sup>13</sup> Mas Paulo respondeu: Que fazeis vós, chorando e magoando-me o coração? Porque eu estou pronto, não só a ser ligado, mas ainda a morrer em Jerusalém pelo nome do Senhor Jesus.

<sup>14</sup> E, como não podíamos convencê-lo, nos aquietámos, dizendo: Faça-se a vontade do Senhor.

<sup>15</sup> E depois daqueles dias, havendo feito os nossos preparativos, subimos a Jerusalém.

<sup>16</sup> E foram também connosco alguns discípulos de Cesaréia, levando consigo um certo Mnasom, chíprio, discípulo antigo, com quem havíamos de hospedar-nos.

<sup>17</sup> E, logo que chegámos a Jerusalém, os irmãos nos receberam de muito boa vontade.

<sup>18</sup> E no dia seguinte Paulo entrou connosco em casa de Tiago, e todos os anciãos vieram ali.

<sup>19</sup> E, havendo-os saudado, contou-lhes por miúdo o que por seu ministério Deus fizera entre os gentios.

<sup>20</sup> E, ouvindo-o eles, glorificaram ao Senhor, e disseram-lhe: Bem vês, irmão, quantos milhares de judeus há que crêem, e todos são zeladores da lei.

<sup>21</sup> E já acerca de ti foram informados de que ensinas todos os judeus que estão entre os gentios a apartarem-se de Moisés, dizendo que não devem circuncidar seus filhos, nem andar segundo o costume da lei.

<sup>22</sup> Que faremos pois? Em todo o caso é necessário que a multidão se ajunte; porque terão ouvido que já és vindo.

<sup>23</sup> Faz pois isto que te dizemos: Temos quatro varões que fizeram voto.

<sup>24</sup> Toma estes contigo, e santifica-te com eles, e faz por eles os gastos para que rapem a cabeça, e todos ficarão sabendo que nada há daquilo de que foram informados acerca de ti, mas que também tu mesmo andas guardando a lei.

<sup>25</sup> Todavia, quanto aos que crêem dos gentios, já nós havemos escrito, e achado por bem, que nada disto observem; mas que só se guardem do que se sacrifica aos ídolos, e do sangue, e do sufocado e da prostituição.

- <sup>26</sup> Então Paulo, tomando consigo aqueles varões, entrou no dia seguinte no templo, já santificado com eles, anunciando serem já cumpridos os dias da purificação; e ficou ali até se oferecer por cada um dêles a oferta.
- <sup>27</sup> E quando os sete dias estavam quasi a terminar, os judeus da Ásia, vendo-o no templo, alvoroçaram todo o povo e lançaram mão dele,
- <sup>28</sup> Clamando: Varões israelitas, acudi: este é o homem que por todas as partes ensina a todos, contra o povo e contra a lei, e contra este lugar; e, demais disto, introduziu também no templo os gregos, e profanou este santo lugar.
- <sup>29</sup> Porque tinham visto com ele na cidade a Trófimo, de Éfeso, o qual pensavam que Paulo introduzira no templo.
- <sup>30</sup> E alvoroçou-se toda a cidade, e houve grande concurso de povo; e, pegando de Paulo, o arrastaram para fora do templo, e logo as portas se fecharam.
- <sup>31</sup> E, procurando eles matá-lo, chegou ao tribuno da coorte o aviso de que Jerusalém estava toda em confusão.
- <sup>32</sup> O qual, tomando logo consigo soldados e centuriões, correu para eles. E, quando viram o tribuno e os soldados, cessaram de ferir a Paulo.
- <sup>33</sup> Então, aproximando-se o tribuno, o prendeu e mandou atar com duas cadeias, e lhe perguntou quem era e o que tinha feito.
- <sup>34</sup> E na multidão uns clamavam duma maneira, outros doutra; mas, como nada podia saber ao certo, por causa do alvoroço, mandou conduzi-lo para a fortaleza.
- <sup>35</sup> E sucedeu que, chegando às escadas, os soldados tiveram de lhe pegar por causa da violência da multidão.
- <sup>36</sup> Porque a multidão do povo o seguia, clamando: Mata-o!
- <sup>37</sup> E, quando iam a introduzir Paulo na fortaleza, disse Paulo ao tribuno: É-me permitido dizer-te alguma coisa? E ele disse: Sabes o grego?
- <sup>38</sup> Não és tu porventura aquele egípcio que antes destes dias fez uma sedição e levou ao deserto quatro mil salteadores?
- <sup>39</sup> Mas Paulo lhe disse: Na verdade que sou um homem judeu, cidadão de Tarso, cidade não pouco célebre na Cilícia; rogo-te, porém, que me permitas falar ao povo.
- <sup>40</sup> E, havendo-lhe permitido, Paulo, pondo-se em pé nas escadas, fez sinal com a mão ao povo; e, feito grande silêncio, falou-lhe em língua hebraica, dizendo:

## CAPÍTULO 22

**V**ARÕES irmãos e pais, ouvi agora a minha defesa perante vós.

- <sup>2</sup> (E, quando ouviram falar-lhe em língua hebraica, maior silêncio guardaram). E disse
- <sup>3</sup> Quanto a mim, sou varão judeu, nascido em Tarso da Cilícia, e nesta cidade criado aos pés de Gamaliel, instruído conforme a verdade da lei de nossos pais, zelador de Deus, como todos vós hoje sois.
- <sup>4</sup> E persegui este caminho até à morte, prendendo, e metendo em prisões, tanto varões como mulheres,
- <sup>5</sup> Como também o sumo sacerdote me é testemunha, e todo o conselho dos anciãos: e, recebendo destes cartas para os irmãos, fui a Damasco para trazer maniatados para Jerusalém aqueles que ali estivessem, a fim de que fossem castigados.
- <sup>6</sup> Ora aconteceu que, indo eu já de caminho, e chegando perto de Damasco, quasi ao meio dia, de repente me rodeou uma grande luz do céu,

- <sup>7</sup> E caí por terra, e ouvi uma voz que me dizia: **Saulo, Saulo, porque me persegues?**
- <sup>8</sup> E eu respondi: Quem és, Senhor? E disse-me: **Eu sou Jesus nazareno, a quem tu persegues.**
- <sup>9</sup> E os que estavam comigo viram, em verdade, a luz, e se atemorizaram muito; mas não ouviram a voz daquele que falava comigo.
- <sup>10</sup> Então disse eu: Senhor, que farei? E o Senhor disse-me: **Levanta-te, e vai a Damasco, e ali se te dirá tudo o que te é ordenado fazer.**
- <sup>11</sup> E, como eu não via, por causa do esplendor daquela luz, fui levado pela mão dos que estavam comigo, e cheguei a Damasco.
- <sup>12</sup> E um certo Ananias, varão piedoso conforme a lei, que tinha bom testemunho de todos os judeus que ali moravam,
- <sup>13</sup> Vindo ter comigo, e apresentando-se, disse-me: Saulo, irmão, recobra a vista. E naquela mesma hora o vi.
- <sup>14</sup> E ele disse: O Deus de nossos pais de antemão te designou para que conheças a sua vontade, e vejas aquele Justo, e ouças a voz da sua boca.
- <sup>15</sup> Porque hás-de ser sua testemunha para com todos os homens do que tens visto e ouvido.
- <sup>16</sup> E agora porque te deténs? Levanta-te, e baptiza-te, e lava os teus pecados, invocando o nome do Senhor.
- <sup>17</sup> E aconteceu que, tornando eu para Jerusalém, quando orava no templo, fui arrebatado para fora de mim.
- <sup>18</sup> E vi aquele que me dizia: **Dá-te pressa, e sai apressadamente de Jerusalém; porque não receberão o teu testemunho acerca de mim.**
- <sup>19</sup> E eu disse: Senhor, eles bem sabem que eu lançava na prisão e açoitava nas sinagogas os que criam em ti.
- <sup>20</sup> E quando o sangue de Estêvão, tua testemunha, se derramava, também eu estava presente, e consentia na sua morte, e guardava os vestidos dos que o matavam.
- <sup>21</sup> E disse-me: **Vai, porque hei-de enviar-te aos gentios de longe.**
- <sup>22</sup> E ouviram-no até esta palavra, e levantaram a voz, dizendo: Tira da terra um tal homem, porque não convém que viva.
- <sup>23</sup> E, clamando eles, e arrojando de si os vestidos, e lançando pó para o ar,
- <sup>24</sup> O tribuno mandou que o levassem para a fortaleza, dizendo que o examinassem com açoites, para saber por que causa assim clamavam contra ele.
- <sup>25</sup> E, quando o estavam atando com correias, disse Paulo ao centurião que ali estava: É-vos lícito açoitar um romano, sem ser condenado?
- <sup>26</sup> E, ouvindo isto, o centurião foi, e anunciou ao tribuno, dizendo: Vê o que vais fazer, porque este homem é romano.
- <sup>27</sup> E, vindo o tribuno, disse-lhe: Diz-me, és tu romano? E ele disse: Sim.
- <sup>28</sup> E respondeu o tribuno: Eu com grande soma de dinheiro alcancei este direito de cidadão. Paulo disse: Mas eu sou-o de nascimento.
- <sup>29</sup> E logo dele se apartaram os que o haviam de examinar; e até o tribuno teve temor, quando soube que era romano, visto que o tinha ligado.
- <sup>30</sup> E no dia seguinte, querendo saber ao certo a causa por que era acusado pelos judeus, soltou-o das prisões, e mandou vir os principais dos sacerdotes, e todo o seu conselho; e, trazendo Paulo, o apresentou diante deles.

## CAPÍTULO 23

**E**, PONDO Paulo os olhos no conselho, disse: Varões irmãos, até ao dia de hoje tenho andado diante de Deus com toda a boa consciência.

<sup>2</sup> Mas o sumo sacerdote, Ananias, mandou aos que estavam junto dele que o ferissem na boca.

<sup>3</sup> Então Paulo lhe disse: Deus te ferirá, parede branqueada: tu estás aqui assentado para julgar-me conforme a lei, e contra a lei me mandas ferir?

<sup>4</sup> E os que ali estavam disseram: Injurias o sumo sacerdote de Deus?

<sup>5</sup> E Paulo disse: Não sabia, irmãos, que era o sumo sacerdote; porque está escrito: Não dirás mal do príncipe do teu povo.

<sup>6</sup> E Paulo, sabendo que uma parte era de saduceus e outra de fariseus, clamou no conselho: Varões irmãos, eu sou fariseu, filho de fariseu, no tocante à esperança e ressurreição dos mortos sou julgado.

<sup>7</sup> E, havendo dito isto houve dissensão entre os fariseus e saduceus; e a multidão se dividiu.

<sup>8</sup> Porque os saduceus dizem que não há ressurreição, nem anjo, nem espírito; mas os fariseus reconhecem uma e outra coisa.

<sup>9</sup> E originou-se um grande clamor; e, levantando-se os escribas da parte dos fariseus, contendiam, dizendo: Nenhum mal achamos neste homem, e, se algum espírito ou anjo lhe falou, não resistamos a Deus.

<sup>10</sup> E, havendo grande dissensão, o tribuno, temendo que Paulo fosse despedaçado por eles, mandou descer a soldadesca, para que o tirassem do meio dêles, e o levassem para a fortaleza.

<sup>11</sup> E na noite seguinte, apresentando-se-lhe o Senhor, disse: **Paulo tem ânimo; porque, como de mim testificaste em Jerusalém, assim importa que testifiques também em Roma.**

<sup>12</sup> E, quando já era dia, alguns dos judeus fizeram uma conspiração, e juraram, dizendo que não comeriam nem beberiam enquanto não matassem a Paulo.

<sup>13</sup> E eram mais de quarenta os que fizeram esta conjuração.

<sup>14</sup> E estes foram ter com os principais dos sacerdotes e anciãos, e disseram: Conjurámo-nos, sob pena de maldição, a nada provarmos até que matemos a Paulo.

<sup>15</sup> Agora, pois, com o conselho, rogai ao tribuno que vo-lo traga amanhã como que querendo saber mais alguma coisa de seus negócios, e, antes que chegue, estaremos prontos para o matar.

<sup>16</sup> E o filho da irmã de Paulo, tendo ouvido acerca desta cilada, foi, e entrou na fortaleza, e o anunciou a Paulo.

<sup>17</sup> E Paulo, chamando a si um dos centuriões, disse: Leva este mancebo ao tribuno, porque tem alguma coisa que lhe comunicar.

<sup>18</sup> Tomando-o ele, pois, o levou ao tribuno, e disse: O preso Paulo, chamando-me a si, me rogou que te trouxesse este mancebo, que tem alguma coisa que dizer-te.

<sup>19</sup> E o tribuno, tomando-o pela mão e pondo-se à parte, perguntou-lhe em particular: Que tens que me contar?

<sup>20</sup> E disse ele: Os judeus se concertaram rogar-te que amanhã leves Paulo ao conselho, como que tendo de inquirir dele mais alguma coisa ao certo.

<sup>21</sup> Mas tu não o creias; porque mais de quarenta homens de entre eles lhe andam armando ciladas: os quais se obrigaram, sob pena de maldição, a não comerem nem



beberem até que o tenham morto; e já estão apercebidos, esperando de ti promessa.

<sup>22</sup> Então o tribuno despediu o mancebo, mandando-lhe que a ninguém dissesse que lhe havia contado aquilo.

<sup>23</sup> E, chamando dois centuriões, lhes disse: Aprontai para as três horas da noite duzentos soldados, e setenta de cavalo, e duzentos arceiros para irem até Cesaréia;

<sup>24</sup> E aparelhai cavalgaduras, para que, pondo nelas a Paulo, o levem salvo ao presidente Félix.

<sup>25</sup> E escreveu uma carta, que continha isto:

<sup>26</sup> Cláudio Lísias, a Félix, potentíssimo presidente, saúde.

<sup>27</sup> Esse homem foi preso pelos judeus; e, estando já a ponto de ser morto por eles, sobrevim eu com a soldadesca, e o livreí, informado de que era romano.

<sup>28</sup> E, querendo saber a causa por que o acusavam, o levei ao seu conselho.

<sup>29</sup> E achei que o acusavam de algumas questões da sua lei; mas que nenhum crime havia nele digno de morte ou de prisão,

<sup>30</sup> E, sendo-me notificado que os judeus haviam de armar ciladas a esse homem, logo to enviei, mandando também aos acusadores que perante ti digam o que tiverem contra ele. Passa bem.

<sup>31</sup> Tomando pois os soldados a Paulo, como lhe fora mandado, o trouxeram de noite a Antipátris.

<sup>32</sup> E no dia seguinte, deixando aos de cavalo irem com ele, tornaram à fortaleza.

<sup>33</sup> Os quais, logo que chegaram a Cesaréia, e entregaram a carta ao presidente, lhe apresentaram Paulo.

<sup>34</sup> E o presidente, lida a carta, perguntou de que província era; e, sabendo que da Cilícia,

<sup>35</sup> Ouvir-te-ei, disse, quando também aqui vierem os teus acusadores. E mandou que o guardassem no pretório de Herodes.

## CAPÍTULO 24

**E** CINCO dias depois o sumo sacerdote Ananias desceu com os anciãos, e um certo Tértulo, orador, os quais compareceram perante o presidente contra Paulo.

<sup>2</sup> E, sendo chamado, Tértulo começou a acusá-lo, dizendo:

<sup>3</sup> Visto como por ti temos tanta paz e por tua prudência se fazem a este povo muitos e louváveis serviços, sempre e em todo o lugar, ó potentíssimo Félix, com todo o agradecimento o queremos reconhecer.

<sup>4</sup> Mas, para que te não detenha muito, rogo-te que, conforme a tua equidade, nos ouças por pouco tempo.

<sup>5</sup> Temos achado que este homem é uma peste, e promotor de sedições entre todos os judeus, por todo o mundo; e o principal defensor da seita dos nazarenos;

<sup>6</sup> O qual intentou também profanar o templo: e por isso o prendemos, e conforme a nossa lei o quisemos julgar.

<sup>7</sup> Mas, sobrevivendo o tribuno Lísias, no-lo tirou de entre as mãos com grande violência,

<sup>8</sup> Mandando aos seus acusadores que viessem a ti: e dele tu mesmo, examinando-o, poderás entender tudo o de que o acusamos.

<sup>9</sup> E também os judeus o acusavam, dizendo serem estas coisas assim.

<sup>10</sup> Paulo, porém, fazendo-lhe o presidente sinal que falasse, respondeu: Porque sei que já vai para muitos anos que desta nação és juiz, com tanto melhor ânimo respondo por

mim.

**11** Pois bem podes saber que não há mais de doze dias que subi a Jerusalém a adorar;

**12** E não me acharam no templo falando com alguém, nem amotinando o povo nas sinagogas, nem na cidade.

**13** Nem tampouco podem provar as coisas de que agora me acusam.

**14** Mas confesso-te isto: que, conforme aquele caminho que chamam seita, assim sirvo a Deus de nossos pais, crendo tudo quanto está escrito na lei e nos profetas.

**15** Tendo esperança em Deus, como estes mesmos também esperam, de que há-de haver ressurreição de mortos, assim dos justos como dos injustos.

**16** E por isso procuro sempre ter uma consciência sem ofensa, tanto para com Deus como para com os homens.

**17** Ora, muitos anos depois, vim trazer à minha nação esmolas e ofertas.

**18** Nisto me acharam já santificado no templo, não em ajuntamentos, nem com alvoroços, uns certos judeus da Ásia,

**19** Os quais convinha que estivessem presentes perante ti, e me acusassem, se alguma coisa contra mim tivessem.

**20** Ou digam estes mesmos, se acharam em mim alguma iniquidade, quando compareci perante o conselho,

**21** A não ser estas palavras, que, estando entre eles, clamei: Hoje sou julgado por vós acerca da ressurreição dos mortos.

**22** Então Félix, havendo ouvido estas coisas, lhes pôs dilação, dizendo: Havendo-me informado melhor deste caminho, quando o tribuno Lísias tiver descido, então tomarei inteiro conhecimento dos vossos negócios.

**23** E mandou ao centurião que o guardassem em prisão, tratando-o com brandura, e que a ninguém dos seus proibisse servi-lo ou vir ter com ele.

**24** E alguns dias depois, vindo Félix com sua mulher Drusila, que era judia, mandou chamar a Paulo, e ouviu-o acerca da fé em Cristo.

**25** E, tratando ele da justiça, e da temperança, e do juízo vindouro, Félix, espavorido, respondeu: Por agora vai-te, e em tendo oportunidade te chamarei.

**26** Esperando ao mesmo tempo que Paulo lhe desse dinheiro, para que o soltasse; pelo que também muitas vezes o mandava chamar, e falava com ele.

**27** Mas, passados dois anos, Félix teve por sucessor a Pórcio Festo; e, querendo Félix comprazer aos judeus, deixou a Paulo preso.

## CAPÍTULO 25

**E**NTRANDO pois Festo na província, subiu dali a três dias de Cesaréia a Jerusalém.

**2** E o sumo sacerdote e os principais dos judeus compareceram perante ele contra Paulo, e lhe rogaram,

**3** Pedindo como favor contra ele que o fizesse vir a Jerusalém, armando ciladas para o matarem no caminho.

**4** Mas Festo respondeu que Paulo estava guardado em Cesaréia, e que ele brevemente partiria para lá.

**5** Os que pois, disse, de entre vós têm poder, desçam comigo e, se neste verão houver algum crime, acusem-no.

**6** E, não se demorando entre eles mais de dez dias, desceu a Cesaréia; e no dia

seguinte, assentando-se no tribunal, mandou que trouxessem Paulo.

<sup>7</sup> E, chegando ele, o rodearam os judeus que haviam descido de Jerusalém, trazendo contra Paulo muitas e graves acusações, que não podiam provar.

<sup>8</sup> Mas ele, em sua defesa disse: Eu não pequei em coisa alguma contra a lei dos judeus, nem contra o templo, nem contra César.

<sup>9</sup> Todavia Festo, querendo comprazer aos judeus, respondendo a Paulo, disse: Queres tu subir a Jerusalém, e ser lá perante mim julgado acerca destas coisas?

<sup>10</sup> Mas Paulo disse: Estou perante o tribunal de César, onde convém que seja julgado; não fiz agravo algum aos judeus, como tu muito bem sabes.

<sup>11</sup> Se fiz algum agravo, ou cometi alguma coisa digna de morte, não recuso morrer; mas, se nada há das coisas de que estes me acusam, ninguém me pode entregar a eles; apelo para César.

<sup>12</sup> Então Festo, tendo falado com o conselho, respondeu: Apelaste para César? Para César irás.

<sup>13</sup> E, passados alguns dias, o rei Agripa e Berenice vieram a Cesaréia, a saudar Festo.

<sup>14</sup> E, como ali ficassem muitos dias, Festo contou ao rei os negócios de Paulo, dizendo: Um certo varão foi deixado por Félix aqui preso,

<sup>15</sup> Por cujo respeito os principais dos sacerdotes e os anciãos dos judeus, estando eu em Jerusalém, compareceram perante mim, pedindo sentença contra ele.

<sup>16</sup> Aos quais respondi não ser costume dos romanos entregar algum homem à morte, sem que o acusado tenha presente os seus acusadores, e possa defender-se da acusação.

<sup>17</sup> De sorte que, chegando eles aqui juntos, no dia seguinte, sem fazer dilação alguma, assentado no tribunal, mandei que trouxessem o homem,

<sup>18</sup> Acerca do qual, estando presentes os acusadores, nenhuma coisa apontaram daquelas que eu suspeitava.

<sup>19</sup> Tinham, porém, contra ele algumas questões acerca da sua superstição, e de um tal Jesus, defunto, que Paulo afirmava viver.

<sup>20</sup> E, estando eu perplexo acerca da inquirição desta causa, disse se queria ir a Jerusalém, e lá ser julgado acerca destas coisas.

<sup>21</sup> E, apelando Paulo para que fosse reservado ao conhecimento de Augusto, mandei que o guardassem até que o envie a César.

<sup>22</sup> Então Agripa disse a Festo: Bem quisera eu também ouvir esse homem. E ele disse: Amanhã o ouvirás.

<sup>23</sup> E, no dia seguinte, vindo Agripa e Berenice, com muito aparato, entraram no auditório com os tribunos e varões principais da cidade, sendo trazido Paulo por mandado de Festo.

<sup>24</sup> E Festo disse: Rei Agripa, e todos os varões que estais presentes conosco: aqui vedes um homem de quem toda a multidão dos judeus me tem falado, tanto em Jerusalém como aqui, clamando que não convém que viva mais.

<sup>25</sup> Mas, achando eu que nenhuma coisa digna de morte fizera, e apelando ele mesmo também para Augusto, tenho determinado enviar-lho.

<sup>26</sup> Do qual não tenho coisa alguma certa que escreva ao meu senhor, e por isso perante vós o trouxe, principalmente perante ti, ó rei Agripa, para que, depois de interrogado,

tenha alguma coisa que escrever.

<sup>27</sup> Porque me parece contra a razão enviar um preso, e não notificar contra ele as acusações.

## CAPÍTULO 26

**D**EPOIS Agripa disse a Paulo: Permite-se-te que te defendas. Então Paulo, estendendo a mão em sua defesa, respondeu:

<sup>2</sup> Tenho-me por venturoso, ó rei Agripa, de que perante ti me haja hoje de defender de todas as coisas de que sou acusado pelos judeus;

<sup>3</sup> Mormente sabendo eu que tens conhecimento de todos os costumes e questões que há entre os judeus; pelo que te rogo que me ouças com paciência.

<sup>4</sup> A minha vida, pois, desde a mocidade, qual haja sido, desde o princípio, em Jerusalém, entre os da minha nação, todos os judeus a sabem.

<sup>5</sup> Sabendo de mim desde o principio (se o quiserem testificar), que, conforme a mais severa seita da nossa religião, vivi fariseu.

<sup>6</sup> E agora pela esperança da promessa que por Deus foi feita a nossos pais, estou aqui e sou julgado.

<sup>7</sup> À qual as nossas doze tribos esperam chegar, servindo a Deus continuamente, noite e dia. Por esta esperança, ó rei Agripa, eu sou acusado pelos judeus.

<sup>8</sup> Pois quê? Julga-se coisa incrível entre vós que Deus ressuscite os mortos?

<sup>9</sup> Bem tinha eu imaginado que contra o nome de Jesus nazareno devia eu praticar muitos actos;

<sup>10</sup> O que também fiz em Jerusalém. E, havendo recebido poder dos principais dos sacerdotes, encerrei muitos dos santos nas prisões; e quando os matavam eu dava o meu voto contra eles.

<sup>11</sup> E, castigando-os muitas vezes por todas as sinagogas, os obriguei a blasfemar. E, enfurecido demasiadamente contra eles, até nas cidades estranhas os persegui.

<sup>12</sup> Sobre o que, indo então a Damasco, com poder e comissão dos principais dos sacerdotes,

<sup>13</sup> Ao meio dia, ó rei, vi no caminho uma luz do céu, que excedia o esplendor do sol, cuja claridade me envolveu a mim e aos que iam comigo.

<sup>14</sup> E, caindo nós todos por terra, ouvi uma voz que me falava, e em língua hebraica dizia: **Saulo, Saulo, porque me persegues? Dura coisa te é recalcitrar contra os aguilhões.**

<sup>15</sup> E disse eu: Quem és, Senhor? E ele respondeu: **Eu sou Jesus, a quem tu persegues;**

<sup>16</sup> **Mas levanta-te e põe-te sobre teus pés, porque te apareci por isto, para te pôr por ministro e testemunha tanto das coisas que tens visto como daquelas pelas quais te aparecerei ainda;**

<sup>17</sup> **Livrando-te deste povo, e dos gentios, a quem agora te envio,**

<sup>18</sup> **Para lhes abrires os olhos, e das trevas os converteres à luz, e do poder de Satanás a Deus; a fim de que recebam a remissão dos pecados pela fé em mim.**

<sup>19</sup> Pelo que, ó rei Agripa, não fui desobediente à visão celestial.

<sup>20</sup> Antes anunciei primeiramente aos que estão em Damasco e em Jerusalém, e por toda a terra da Judéia, e aos gentios, que se emendassem e se convertessem a Deus, fazendo obras dignas de arrependimento.

<sup>21</sup> Por causa disto os judeus lançaram mão de mim no templo, e procuraram matar-me.

- <sup>22</sup> Mas, alcançando socorro de Deus, ainda até ao dia de hoje permaneço dando testemunho tanto a pequenos como a grandes, não dizendo nada mais do que o que os profetas e Moisés disseram que devia acontecer,
- <sup>23</sup> Isto é, que o Cristo devia padecer, e, sendo o primeiro da ressurreição dos mortos, devia anunciar a luz a este povo e aos gentios.
- <sup>24</sup> E, dizendo ele isto em sua defesa, disse Festo em alta voz: Estás louco, Paulo: as muitas letras te fazem delirar.
- <sup>25</sup> Mas ele disse: Não deliro ó potentíssimo Festo; antes digo palavras de verdade e de um são juízo.
- <sup>26</sup> Porque o rei, diante de quem falo com ousadia, sabe estas coisas, pois não creio que nada disto lhe é oculto; porque isto não se fez em qualquer canto,
- <sup>27</sup> Crês tu nos profetas, ó rei Agripa? Bem sei que crês.
- <sup>28</sup> E disse Agripa a Paulo: Por pouco me queres persuadir a que me faça cristão!
- <sup>29</sup> E disse Paulo: Prouvera a Deus que, ou por pouco ou por muito, não somente tu, mas também todos quantos hoje me estão ouvindo, se tornassem tais qual eu sou, excepto estas cadeias.
- <sup>30</sup> E, dizendo ele isto, se levantou o rei, e o presidente, e Berenice, e os que com eles estavam assentados.
- <sup>31</sup> E, apartando-se dali, falavam uns com os outros, dizendo: Este homem nada fez digno de morte ou de prisões.
- <sup>32</sup> E Agripa disse a Festo: Bem podia soltar-se este homem, se não houvera apelado para César.

## CAPÍTULO 27

**E**, COMO se determinou que havíamos de navegar para a Itália entregaram Paulo, e alguns outros presos, a um centurião por nome Júlio, da coorte augusta.

<sup>2</sup> E, embarcando nós em um navio adramitino partimos navegando pelos lugares da costa da Ásia, estando connosco Aristarco, macedónio, de Tessalónica.

<sup>3</sup> E chegámos no dia seguinte a Sidom, e Júlio, tratando Paulo humanamente, lhe permitiu ir ver os amigos, para que cuidassem dele.

<sup>4</sup> E, partindo dali, fomos navegando abaixo de Chipre, porque os ventos eram contrários.

<sup>5</sup> E, tendo atravessado o mar, ao longo da Cilícia e Panfília, chegámos a Mira, na Lícia.

<sup>6</sup> E, achando ali o centurião um navio de Alexandria, que navegava para a Itália, nos fez embarcar nele.

<sup>7</sup> E, como por muitos dias navegássemos vagarosamente, havendo chegado apenas defronte de Cnido, não nos permitindo o vento ir mais adiante, navegámos abaixo de Creta, junto de Salmona.

<sup>8</sup> E, costeando-a dificilmente, chegámos a um lugar chamado Bons Portos, perto do qual estava a cidade de Laséia.

<sup>9</sup> E, passado muito tempo, e sendo já perigosa a navegação, pois também o jejum já tinha passado, Paulo os admoestava,

<sup>10</sup> Dizendo-lhes: Varões, vejo que a navegação há-de ser incómoda, e com muito dano, não só para o navio e carga, mas também para as nossas vidas.

<sup>11</sup> Mas o centurião cria mais no piloto e no mestre, do que no que dizia Paulo.

<sup>12</sup> E, como aquele porto não era cómodo para invernar, os mais dêles foram de parecer

que se partisse dali para ver se podiam chegar a Fénix, que é um porto de Creta que olha para a banda do vento da África e do Coro, e invernar ali.

**13** E, soprando o sul brandamente, lhes pareceu terem já o que desejavam, e, fazendo-se de vela, foram de muito perto costeando Creta.

**14** Mas não muito depois deu nela um pé de vento, chamado Euro-aquilão.

**15** E, sendo o navio arrebatado, e não podendo navegar contra o vento, dando de mão a tudo, nos deixámos ir à-tôa.

**16** E, correndo abaixo de uma pequena ilha chamada Clauda, apenas pudémos ganhar o batel.

**17** E, levado este para cima usaram de todos os meios, cingindo o navio; e, temendo darem à costa na Sirte, amainadas as velas, assim foram à-toa.

**18** E, andando nós agitados por uma veemente tempestade, no dia seguinte aliviaram o navio.

**19** E ao terceiro dia nós mesmos, com as nossas próprias mãos, lançámos ao mar a armação do navio.

**20** E, não aparecendo, havia já muitos dias, nem sol nem estrelas, e caindo sobre nós uma não pequena tempestade, fugiu-nos toda a esperança de nos salvarmos.

**21** E, havendo já muito que se não comia, então Paulo, pondo-se em pé no meio dêles, disse: Fora, na verdade; razoável, ó varões, ter-me ouvido a mim e não partir de Greta, e assim evitariam este incómodo e esta perdição.

**22** Mas agora vos admoesto a que tenhais bom ânimo, porque não se perderá a vida de nenhum de vós, mas somente o navio.

**23** Porque esta mesma noite o anjo de Deus, de quem eu sou, e a quem sirvo, esteve comigo,

**24** Dizendo: Paulo, não temas; importa que sejas apresentado a César, e eis que Deus te deu todos quantos navegam contigo.

**25** Portanto, ó varões, tende bom ânimo; porque creio em Deus, que há-de acontecer assim como a mim me foi dito.

**26** É contudo necessário irmos dar numa ilha.

**27** E, quando chegou a décima quarta noite, sendo impelidos de uma e outra banda no mar Adriático, lá pela meia noite suspeitaram os marinheiros que estavam próximos de alguma terra.

**28** E, lançando o prumo, acharam vinte braças; e, passando um pouco mais adiante, tornando a lançar o prumo, acharam quinze braças.

**29** E, temendo ir dar em alguns rochedos, lançaram da popa quatro âncoras, desejando que viesse o dia.

**30** Procurando, porém, os marinheiros fugir do navio, e tendo já deitado o batel ao mar, como que querendo lançar as âncoras pela proa,

**31** Disse Paulo ao centurião e aos soldados: Se estes não ficarem no navio, não podereis salvar-vos.

**32** Então o soldados cortaram os cabos do batel, e o deixaram cair.

**33** E, entretanto que o dia vinha, Paulo exortava a todos a que comessem alguma coisa, dizendo: É já hoje o décimo dia que esperais, e permaneceis sem comer, não havendo provado nada.

**34** Portanto, exorto-vos a que comais alguma coisa, pois é para a vossa saúde; porque nem um cabelo cairá da cabeça de qualquer de vós.

- <sup>35</sup> E, havendo dito isto, tomando o pão, deu graças a Deus na presença de todos; e, partindo-o, começou a comer.
- <sup>36</sup> E, tendo já todos bom ânimo, puseram-se também a comer.
- <sup>37</sup> E éramos por todos no navio duzentas e setenta e seis almas.
- <sup>38</sup> E, refeitos com a comida, aliviaram o navio, lançando o trigo ao mar.
- <sup>39</sup> E, sendo já dia, não conheceram a terra; enxergaram porém uma enseada que tinha praia; e consultaram-se sobre se deveriam encalhar nela o navio.
- <sup>40</sup> E, levantando as âncoras, deixaram-no ir ao mar, largando também as amarras do leme; e, alçando a vela maior ao vento, dirigiram-se para a praia.
- <sup>41</sup> Dando, porém, num lugar de dois mares, encalharam ali o navio; e, fixa a proa, ficou imóvel, mas a popa abria-se com a força das ondas.
- <sup>42</sup> Então a ideia dos soldados foi que matassem os presos para que nenhum fugisse, escapando a nado.
- <sup>43</sup> Mas o centurião, querendo salvar a Paulo, lhes estorvou este intento; e mandou que os que pudessem nadar se lançassem primeiro ao mar, e se salvassem em terra;
- <sup>44</sup> E os demais, uns em tábuas e outros em coisas do navio. E assim aconteceu que todos chegaram à terra a salvo.

## CAPÍTULO 28

**E** HAVENDO escapado, então souberam que a ilha se chamava Malta.

- <sup>2</sup> E os bárbaros usaram connosco de não pouca humanidade; porque, acendendo uma grande fogueira, nos recolheram a todos por causa da chuva que caía, e por causa do frio.
- <sup>3</sup> E, havendo Paulo ajuntado uma quantidade de vides, e pondo-as no fogo, uma víbora, fugindo do calor, lhe acometeu a mão.
- <sup>4</sup> E os bárbaros, vendo-lhe a bicha pendurada na mão, diziam uns aos outros: Certamente este homem é homicida, visto como, escapando do mar, a Justiça não o deixa viver.
- <sup>5</sup> Mas, sacudindo ele a bicha no fogo, não padeceu nenhum mal.
- <sup>6</sup> E eles esperavam que viesse a inchar ou a cair morto de repente; mas tendo esperado já muito, e vendo que nenhum incômodo lhe sobrevinha, mudando de parecer, diziam que era um deus.
- <sup>7</sup> E ali, próximo daquele lugar, havia umas herdades que pertenciam ao principal da ilha, por nome Públio, o qual nos recebeu e hospedou benignamente por três dias.
- <sup>8</sup> E aconteceu estar de cama enfermo de febres e disenteria o pai de Públio, que Paulo foi ver, e, havendo orado, pôs as mãos sobre ele, e o curou.
- <sup>9</sup> Feito pois isto, vieram também ter com ele os demais que na ilha tinham enfermidades, e sararam.
- <sup>10</sup> Os quais nos distinguiram também com muitas honras; e, havendo de navegar, nos proveram das coisas necessárias.
- <sup>11</sup> E três meses depois partimos num navio de Alexandria que invernava na ilha, o qual tinha por insígnia Castor e Pólux.
- <sup>12</sup> E, chegando a Siracusa, ficámos ali três dias.
- <sup>13</sup> Donde, indo costeando, viemos a Régio; e soprando, um dia depois, um vento do sul, chegámos no segundo dia a Puteolos,



- 14** Onde, achando alguns irmãos, nos rogaram que por sete dias ficássemos com eles; e depois nos dirigimos a Roma.
- 15** E de lá ouvindo os irmãos novas de nós, nos saíram ao encontro à praça de Apio e às três Vendas, e Paulo, vendo-os, deu graças a Deus, e tomou ânimo.
- 16** E, logo que chegámos a Roma, o centurião entregou os presos ao general dos exércitos; mas a Paulo se lhe permitiu morar sobre si à parte, com o soldado que o guardava.
- 17** E aconteceu que, três dias depois, Paulo convocou os principais dos judeus, e, juntos eles, lhes disse: Varões irmãos, não havendo eu feito nada contra o povo, ou contra os ritos paternos, vim contudo preso desde Jerusalém, entregue nas mãos dos romanos;
- 18** Os quais, havendo-me examinado, queriam soltar-me, por não haver em mim crime algum de morte.
- 19** Mas, opondo-se os judeus, foi-me forçoso apelar para César, não tendo, contudo, de que acusar a minha nação.
- 20** Por esta causa vos chamei, para vos ver e falar; porque pela esperança de Israel estou com esta cadeia.
- 21** Então eles lhe disseram: Nós não recebemos acerca de ti cartas algumas da Judéia, nem veio aqui algum dos irmãos, que nos anunciasse ou dissesse de ti mal algum.
- 22** No entanto bem quiséramos ouvir de ti o que sentes; porque, quanto a esta seita, notório nos é que em toda a parte se fala contra ela.
- 23** E, havendo-lhe eles assinalado um dia, muitos foram ter com ele à pousada, aos quais declarava com bom testemunho o reino de Deus, e procurava persuadi-los à fé de Jesus, tanto pela lei de Moisés como pelos profetas, desde pela manhã até à tarde.
- 24** E alguns criam no que se dizia; mas outros não criam.
- 25** E, como ficaram entre si discordes, se despediram, dizendo Paulo esta palavra: Bem falou o Espírito Santo a nossos pais pelo profeta Isaías,
- 26** Dizendo: Vai a este povo, e diz: De ouvido ouvireis, e de maneira nenhuma entenderéis; e, vendo, vereis, e de maneira nenhuma perceberéis.
- 27** Porquanto o coração deste povo está endurecido, e com os ouvidos ouviram pesadamente, e fecharam os olhos, para que nunca com os olhos ouçam, nem do coração entendam, e se convertam e eu os cure.
- 28** Seja-vos pois notório que esta salvação de Deus é enviada aos gentios, e eles a ouvirão.
- 29** E, havendo ele dito isto, partiram os judeus, tendo entre si grande contenda.
- 30** E Paulo ficou dois anos inteiros na sua própria habitação que alugara, e recebia todos quantos vinham vê-lo,
- 31** Pregando o reino de Deus, e ensinando com toda a liberdade as coisas pertencentes ao Senhor Jesus Cristo, sem impedimento algum.

For other languages please go to [www.wordproject.org](http://www.wordproject.org)